

En 4 días la "V" HA SUMIDO EN TERROR a la Europa ocupada por Hitler

23 KLMTS. HAN RETROCEDIDO LOS ALEMANES EN EL FRENTE DE SMOLENSK

En un extenso frente al sureste de dicha población, los rusos obligan a los nazis a batirse en retirada. EN GENERAL DESDE EL LAGO LADOGA HASTA EL MAR NEGRO, LAS OPERACIONES CONTINUAN PARALIZADAS Y ALEMANIA ADMITE QUE SU EJERCITO HA SUSPENDIDO EL GRAN ATAQUE. — ES UNA DE LAS PAUSAS PREVISTAS, DICE BERLIN, PERO ASEGURA QUE LUEGO VENDRA UNA GRAN EMBESTIDA, LA CUAL NO PODRAN RESISTIR LOS EJERCITOS RUSOS

Las bajas de ambos beligerantes son muy grandes, posiblemente como no haya idea y les pérdidas de material de guerra lleguen a ser incalculables. — Es posible que Máximo Litvínoff, restituido a la primera fila de los dirigentes rusos, encabece una misión que vendrá a los Estados Unidos. — Si los alemanes han disminuido la violencia de los ataques, la guerra continúa desarrollándose y los choques sangrientos y encarnizados se suceden en el inmenso frente

Berlín tiene la certeza de que usando una táctica distinta a la de los franceses que entregaron París sin lucha, los rusos defenderán Leningrado, Kieff y Moscú. — Bloqueo de fondos de los japoneses en América e inclusión en la lista negra de todas las casas de industria o comercio japonesas en el continente

ANGORA, 25 UP. — En esteras militares británicas se anunció esta noche que la contra-ofensiva rusa al sudeste de Smolensk ha obligado a los alemanes a replegarse 23 kilómetros en dirección al noroeste. Se anunció en ésta que ha sido grave la derrota sufrida por las fuerzas alemanas y que éstas son grullas por el tremendo peso del avance soviético. Centenares de vehículos motorizados y miles de cadáveres alemanes son abandonados en el campo de batalla.

RUSIA DEFENDERÁ MOSCÚ, LENINGRADO Y KIEF

BERLIN, 25 UP. — Son cada vez más evidentes las señales de que los rusos están resueltos a defender Moscú, Kieff y Leningrado y no seguir el ejemplo de los franceses con París, considerándolas ciudades abiertas, por el efecto que tal decisión podría causar en la campaña. En general los círculos alemanes no ven con agrado tal decisión. — (PASA a la Pág. 4. Col. 4)

75 OFICIALES Y SOLDADOS ALEMANES ASESINADOS EN NORUEGA EL 22 DEL CORRIENTE MES, HACIENDO QUE SE DICTEN MEDIDAS EXTREMAS CONTRA LOS FRANCO TIRADORES Y LAS POBLACIONES CIVILES EMPIEZAN A PAGAR EN MASA

Las comunicaciones telefónicas y telegráficas, las redes conductoras de energía eléctrica, las cañerías y hasta las carreteras sufren interrupciones considerables. — Se repiten las alarmas nocturnas y en Francia los alemanes implantan el terror con el fin de atajar una campaña que parecía romántica pero que está dando amargos resultados desde el domingo en la noche

En los campos y montañas de la antigua Serbia, lo mismo que en Bohemia y Moravia, han desatado los patriotas una salvaje guerra de guerrillas que ha instaurado un estado de campaña en todos sus aspectos

En Holanda aparecen asesinados misteriosamente guardas y centinelas y poderosas máquinas infernales hebran de espanto a las poblaciones. — Los atentados de Amberes, Lille, Roubaix y Metz y los focos de propaganda en Bélgica y Holanda, son los resultados de una guerra que los alemanes no pueden atajar con sus tanques ni sus aviones

SENSACIONAL DESCRIPCION DE LOS TIEMPOS DE LONDRES DE LA CAMPAÑA DESATADA POR LA "V" QUE EN CUATRO DIAS HA REVOLUCIONADO TODOS LOS PAISES OCUPADOS POR LOS NAZIS

NUEVA YORK, 25 (Especial para LA TRIBUNA). — Las primeras sensaciones de los resultados de la campaña de la "V" desatada desde el 20 del corriente fueron dados a conocer hoy por un largo informe del Times de Londres que ha podido ser informado en las mejores fuentes. En primer término millones de "V" están apareciendo en todas las ciudades, edificios, fábricas, muros, teatros, cafés, aceras, pavimento de calles y carreteras, postes indicadores en los caminos, en las piedras, en las tumbas en donde pueda escribirse y sea visible el letrero. Los informes que se infiltran traen noticias de hechos ingeniosos como los

de que palomas blancas con "V" rojas vuelan sobre algunas ciudades hasta los de atentados como el de Metz en que el coronel prusiano Steimetz fue encontrado en su cuarto de un hotel en donde estaba recluido hacia dos días por una gripe, asesinado a puñaladas y con una enorme V de papel sobre su pecho

sangriento. Atentados con pistolas silenciosas o con máquinas infernales se han producido en Rubaix, Lille, Amberes y Maestricht. Un solo día en Bergen, Oslo, Stavanger y Trondheim en Noruega fueron asesinados o heridos de gravedad 75 oficiales y soldados alemanes lo que ocurrió el 22 de agosto. — (PASA a la Pág. 5. Col. 5)

Labor de sana colaboración con el Ejecutivo realiza LA TRIBUNA AL EXPONER EN SUS COLUMNAS Y HACERSE ECO DE LAS NECESIDADES DE LOS CANTONES

Ya hemos ordenado el arreglo del camino entre Santo Domingo de Heredia y San Pablo de la misma provincia

ADEMAS, SE ESTAN HACIENDO LOS ESTUDIOS Y EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA HA DISPUESTO QUE SE CONTRUYA LA CARRETERA ENTRE SANTO DOMINGO Y SAN JUAN DE TIBAS

Ambos obras son de urgente necesidad, dice el señor secretario de fomento, ingeniero Volio Mata, comentando nuestro editorial de ayer

Atendiendo una muy justa petición de considerable número de vecinos del progresista cantón de Santo Domingo de Heredia, LA TRIBUNA editorialmente, hizo conocer el grave problema que representa para los dominicanos el carecer de una vía de comunicación, por lo menos transitable, que les ponga en contacto con el resto de la provincia.

Llamó la atención del poder ejecutivo nuestro periódico hacia esa importante necesidad y, de manera especial, la del señor secretario de fomento, ingeniero don Alfredo Volio Mata, en la seguridad de que este alto funcionario respondería inmediatamente a esa solicitud. Hemos visto de cerca actuar al señor secretario de fomento y conocemos cuán honda es su preocupación y sincero su afán de solucionar los problemas de interés público.

Y nos complace, hoy, poder anunciar que nuestra gestión ha tenido éxito y que el vecindario de Santo Domingo verá satisfecha su aspiración de que sea arreglado, por ahora, el camino que va de Santo Domingo a San Pablo de Heredia y, más adelante, se construya la carretera que unirá dicho cantón con

(PASA a la Pág. 2. Col. 5)



Grace Moore pasará por Costa Rica, Grace, en inglés, es gracia... y gracia y belleza extraordinaria atesora en grado superlativo

VIENE A COSTA RICA

GRACE MOORE

A 14 dólares café de Turrialba de la nueva cosecha

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director: JOSE MARIA PINAUD * PAGINA UNO * AÑO XXII NUMERO 6237
SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. SABADO 26 DE JULIO DE 1941

LOS AYUNTAMIENTOS DEBEN CUBRIR LOS GASTOS DE ALIMENTACION DE REOS.

SEGURIDAD PUBLICA SOLO CUBRIRA ESOS GASTOS CUANDO LOS REOS ESTAN EN LAS CARCELES DE CABECERAS DE PROVINCIA

Ultimamente, numerosas autoridades municipales, han conculcado al poder ejecutivo acerca de los procedimientos que deben seguirse en lo que respecta a la alimentación de los reos.

En forma exclusiva informó LA TRIBUNA, en edición anterior, que la gran artista cinematográfica norteamericana que ha revolucionado a todos los públicos del mundo, Grace Moore realizará una gira artística por los países de América Latina.

Iniciadas ayer las gestiones para la visita de Grace Moore a Costa Rica

Se abrió un abono para las funciones que dará en Costa Rica y si se logra cubrir en una fecha que se indicará, se arreglará definitivamente su visita al país

EL OBJETO ES ASEGURAR LA SUMA QUE IMPLICA LA VISITA DE ESA GRAN ARTISTA NORTEAMERICANA

En forma exclusiva informó LA TRIBUNA, en edición anterior, que la gran artista cinematográfica norteamericana que ha revolucionado a todos los públicos del mundo, Grace Moore realizará una gira artística por los países de América Latina.

ATENTO A TODAS LAS DEFICIENCIAS PARA EVITAR CRISIS EN ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD PERMANECE EL GOBIERNO

Debemos estimular por todos los medios las siembras en nuestro propio territorio para que estemos preparados

La cooperación del pueblo y gobierno en crisis como esta, es lo más indispensable para la salud de un país

No basta con que seamos solidarios en lo político y los problemas internacionales, sino que es preciso ser solidario en los problemas que nos conducen a la vida común dentro de la mayor armonía, dice el administrador de la fábrica de licores, don Próspero Guardia

Por ausencia involuntaria del reportero no pudo escribirse el siguiente repertaje elaborado con nuestro distinguido colaborador y amigo don Próspero Guardia, administrador de la Fábrica Nacional de Licores. Se refirió este alto funcionario a los siguientes puntos:

En ningún camión de fomento ni de Obras Públicas, se transportaron materiales sustraídos al Gobierno

Bueno es aclarar que los autores de ese hecho están a disposición de las autoridades y que se recibió todo el material que había desaparecido

Dice el jefe del taller de Obras Públicas, don Humberto Gei, desautorizando una información aparecida en "La Hora"

En referencia con una publicación aparecida en el vespertino "La Hora" de ayer, el jefe del Taller de Obras Públicas, don Humberto Gei, dijo a uno de nuestros redactores lo siguiente:

—Únicamente quiero manifestar que es incorrecto que los materiales que se hacen mención fueron transportados en camiones de fomento. De la investigación practicada por las autoridades competentes, se desprende, con absoluta claridad, que no fue transportado ningún material en camiones de obras públicas ni de la secretaría antes citada.

La inspección general de hacienda municipal se pronuncia en este sentido

Según los informes que ayer recibimos se han realizado ayer visitas de café de Costa Rica de la nueva cosecha, y café correspondiente a las regiones de Turrialba, a razón de catorce dólares el quintal.

Las ventas han sido para exportación a los mercados de los Estados Unidos y correspondiente a la región de Turrialba.

TREINTA MIL COLONES PARA CONSERVACION DEL CONVENTO Y LA IGLESIA DE OROSI Y EL TEMPLO DE UJARRAZ

Que el café encuentre su propio nivel para que sus productores obtengan ganancias razonables

EL OBJETO ES GARANTIZAR INGRESOS VITALES A LOS PAISES PRODUCTORES DE CAFE

Todos los negocios de los Estados Unidos están vendiendo más café que anteriormente y el aumento de precios parece no perjudicar el consumo

Tales las informaciones que por correo aéreo se reciben de los Estados Unidos y que suministra la importante firma cafetalera Otis Mc. Allister y C^a

De procedencia de los Estados Unidos fue recibida ayer una importante información que suministra la OMA McAllister y C^a sobre la situación del mercado cafetalero en los Estados Unidos. Es la siguiente:

Por espacio de un mes, el sucriero ha estado viajando por los Estados Unidos, visitando los mercados más importantes y a los compradores principales de todas las secciones del país. Nuestros amigos por todas partes nos comunican que los negocios están muy buenos, que ellos están vendiendo más café que anteriormente y que el aumento de precios parece no perjudicar el consumo en lo mínimo.

Hemos comentado en nuestras cartas anteriores acerca del mejoramiento de condiciones económicas que permiten que un mayor número de gente beba más café, y creemos que el mejoramiento se sentirá donde hará el mayor provecho, o sea en el sector del café.



Arriba: el ilustre oftalmólogo al bajar del avión de la Panair que lo condujo de Panamá a Costa Rica. Lo saluda el presidente de la Facultad de Medicina, doctor don Alexis Agüero, en el aeropuerto de La Sabana. Abajo: el doctor Castroviejo sorprendido por la cámara de LA TRIBUNA, que le presenta un cordial saludo de bienvenida.

LOS REPRESENTANTES PICADO Y JINESTA PRESENTARON AYER EL RESPECTIVO PROYECTO DE LEY

No todos los proyectos de ley deben ser de iniciativa exclusiva del poder ejecutivo o de los señores diputados. A veces los ciudadanos estudiosos e inteligentes lanzan ideas que es conveniente recoger por la justicia de que vienen revestidas y por la importancia que tienen para la república

Así, en un jugoso reportaje, el licenciado don Ricardo Jiménez Oreomunho llama la atención del país sobre la lenta y sensible desaparición del convento y la iglesia de Oroquieta, una de las pocas y últimas joyas históricas que nos quedan en Costa Rica

En su edición de ayer, LA TRIBUNA publicó muy interesantes declaraciones del ex presidente don Jiménez, en torno del convento y la iglesia de Oroquieta, que amenazan ruina. Ayer mismo, suscrito por los representantes licenciado don Teodoro Picado y don Carlos Jinesta, fue sometido a la consideración de la cámara el proyecto de ley que dice así:

Congreso Constitucional: No todos los proyectos de ley deben ser de iniciativa exclusiva

ACCION CONJUNTA DE LAS NACIONES DE CENTRO AMERICA PARA MEJORAR LOS TRANSPORTES MARITIMOS

La iniciativa ha partido del gobierno salvadoreño, que está muy interesado en el asunto

El Salvador contempla el caso de que por sus puertos del Pacífico no hay servicio naviero

Se desea obtener la cooperación de todas las naciones del istmo con objeto de plantear gestiones conjuntas

Recogimos ayer una noticia que tiene, como se observará a continuación, mucho interés: la de que se trata de llevar a cabo una acción conjunta de las naciones centroamericanas con el propósito de lograr un eficaz mejoramiento en los servicios navieros.

La iniciativa, según los informes que nos fueron suministrados, parte de el gobierno de El Salvador, que contempla en estos momentos una situación muy delicada.

Los puertos del Pacífico salvadoreños no cuentan en la actualidad con un servicio naviero

2.000 FANEGAS DE MAIZ SE HAN PRODUCIDO EN LA COLONIA DE POCOCCI

ESA CONSIDERABLE PARTIDA VIENE PARA LOS MERCADOS DEL INTERIOR DEL PAIS

Enormemente se han intensificado las siembras del grano, por las facilidades que para ese objeto presta la Junta Rural de Crédito Agrícola

Por conducto de nuestro corresponsal en Cartago, señor Aguilar, hemos tenido conocimiento de la importante noticia, de que los colonos de Pococci, han logrado cosechar dos mil fanegas de maíz.

Esa colonia agrícola ha cobrado gran importancia desde que el Banco Nacional tuvo el acierto de instalar allí una junta rural.

(PASA a la Pág. 2. Col. 5)

SERA DIVIDIDA la comisión costarricense que demarcará las líneas fronterizas CON PANAMA.

Le corresponderá al ingeniero Gutiérrez Braun hacer la demarcación por el lado del Pacífico

Y al ingeniero Fernández Peralta le corresponderá demarcar por el lado del Atlántico

Es posible que el próximo mes den comienzo los trabajos de las dos comisiones demarcadoras, la costarricense y la panameña

Nuestros lectores están enterados por las informaciones que hemos dado a conocer, de que el poder ejecutivo ha integrado la comisión que se encargará, con la comisión panameña, de demarcar la frontera entre ambos países, de acuerdo con los términos del tratado de límites suscrito hace poco tiempo.

La comisión costarricense la integran los ingenieros don Ricardo Fernández Peralta y don Jaime Gutiérrez Braun.

Ayer supimos, en relación con las actividades de dicha comisión que el poder ejecutivo determinará la forma en que deberán actuar los ingenieros que la integran.

Se encargará al ingeniero Gutiérrez Braun, de demarcar el lado del Atlántico, y al ingeniero Ricardo Fernández Peralta, el lado del Pacífico.

INVESTIGACIONES SOBRE LAS ENFERMEDADES DE NUESTRAS PLANTAS TROPICALES Y SUB TROPICALES

Las realizará el profesor norteamericano Mr. William Horne, quien designado por el gobierno de los Estados Unidos, viene a dar clases sobre patología vegetal al país

Es alto funcionario de la Estación Experimental de Frutas Cítricas de California

EL PROFESOR HORNE DARA CLASES EN LA ESCUELA NACIONAL DE AGRICULTURA

De acuerdo con la convención de Buenos Aires, el gobierno de los Estados Unidos designó al profesor norteamericano don William Horne para dar clases universitarias en Costa Rica durante un año, tal como lo indica nuestro gobierno.

El profesor Horne, cuya fotografía ofrecemos, dará clases de patología vegetal en la Escuela Nacional de Agricultura. Es alto funcionario de la Estación Experimental de Frutas Cítricas en California y se ha especializado en el estudio sobre enfermedades de frutas tropicales y sub tropicales.

ANUNCIADAS POR EDEN LAS MEDIDAS QUE CONTRA EL JAPON VA A TOMAR EL IMPERIO BRITANICO

LA INSIGNIA



SIMBOLO DE FE INQUEBRANTABLE EN LA VICTORIA DE LAS DEMOCRACIAS

Se distribuye gratuitamente en las siguientes casas comerciales:

- Cía. Constructora Eric C. Murray, S. A.
Librería Española, Soley y Valverde.
Agencias Unidas, S. A.
Andre Higgs.
Basigó y Alvarado, Sucs.
Tropical Commission Co.
AFI S. A.
Arthur W. Gough.
Salomons & Co.

(Esta lista será aumentada con los nombres de otras casas comerciales)

INGLATERRA CONSIDERA COMO AMENAZA MUY IMPORTANTE CONTRA SUS INTERESES EN ASIA LA ACTITUD JAPONESA Y HA ENTABLADO COMUNICACION ESTRECHA SOBRE EL ASUNTO CON ESTADOS UNIDOS

A cuatro por uno están los peruanos con relación a los ecuatorianos y en la zona de la frontera continúan los combates con encarnamiento. — Argentina, Brasil y los Estados Unidos, continúan empeñados en atraer la concordia a peruanos y ecuatorianos y hacen todas las gestiones del caso para ese fin

DESMIENTE WELLES EN NOMBRE DEL GOBIERNO NORTEAMERICANO, LA VERSION QUE SE HA HECHO CIRCULAR, DE QUE LOS ESTADOS UNIDOS ESTAN TRATANDO DE OCUPAR PARTE DE SIBERIA MILITARMENTE. — DE NUEVO SE EMPENAN ACCIONES ENTRE LAS FUERZAS DEL PERU Y ECUADOR EN LA ZONA FRONTERIZA Y LOS ULTIMOS DESPACHOS INDICAN QUE HAY FUERTE TIROTEOS EN DISTINTOS PUNTOS

EL MARTES EN VIGOR EL PACTO FRANCO JAPONES

VICHY, 25 UP. — A las 16 se anunció que el acuerdo franco-japonés entrará en vigor el mes de setiembre del corriente, fecha en que se darán a conocer los detalles simultáneamente en Tokio, Vichy e Indochina. Las esferas informadas creen que las tropas japonesas ocuparán puntos estratégicos por el tiempo que dure el conflicto europeo y pisan que el número de fuerzas niponas destinadas a este servicio no es considerable.

LOS ESTADOS UNIDOS NO PIEN SAN OCUPAR SIBERIA

WASHINGTON, 25. UP. — El subsecretario de estado interino, al frente de dicha cartera Welles, en su habitual conferencia con los periodistas, no comentó la posibilidad de que venga a los Estados Unidos una misión militar soviética, aunque manifestó que quizá tenga algo que decir sobre el particular más adelante. También declinó dar detalles sobre la entrevista de una hora que tuvo ayer con el embajador ruso. Por último, desautorizó las noticias publicadas por la prensa de que los Estados Unidos abrigan el propósito de ocupar Siberia.

HERVIDERO EN EL PECHO

tos, bronquitis, asma y muchas otras afecciones de los pulmones y vías respiratorias, desaparecen inmediatamente con una cucharada de jarabe de TABONUCO al GUAYACOL.

Tome TABONUCO y deje de toser

EDEN COMUNICO LAS MEDIDAS CONTRA JAPON

LONDRES, 25. UP. — El ministro de relaciones exteriores habló hoy en la cámara de los comunes sobre los acontecimientos de la Indochina. Pronunció un discurso cuyo texto es el siguiente: "Desearé hacer una expresiva declaración sobre los recientes acontecimientos ocurridos en la Indochina. El gobierno japonés ha presentado demandas a Vichy para la ocupación de bases aéreas en Indochina. No hay todavía noticias oficiales sobre la concertación de acuerdo definitivo entre los gobiernos de Japón y Vichy, ni sobre la ocupación de bases por las fuerzas japonesas. Hizo alusión hace dos días a las numerosas acusaciones contra las autoridades de la Indochina y a las afirmaciones de que era intención de Gran Bretaña realizar un ataque contra la Indochina. No mencionó otras exageraciones de carácter individual e infundado. La propaganda de esta clase es el preludio de un acto nuevo de violencia del eje a sus aliados. En el caso actual, el hecho de que la ocupación de las bases de la Indochina austral se efectúe con el consentimiento de Vichy, no obscurece el hecho de que el Japón ha logrado su objetivo fundamental, y por más que se hable de amenazas de fuerzas aéreas no se cumplían. La forma en que el gobierno de Vichy ha encubierto estas medidas, suministra un nuevo ejemplo de las condiciones de la colaboración con el eje. A la triste abnegación a que el gobierno de Vichy ha sometido al pueblo francés, se agrega la nueva iniquidad, de haber aceptado la llamada protección del Japón contra una amenaza que como todos saben no existe. El gobierno de Su Majestad considera esas condiciones tan malas como una amenaza contra sus propios intereses en extremo serios. Pasa a interesarse a él, el gobierno ha estado en estrecha comunicación con el gobierno de los Estados Unidos, con el gobierno de Holanda y también con los gobiernos de los dominios. La actitud del gobierno de los Estados Unidos ha sido anunciada públicamente en términos...

Las mujeres lindas y los caballeros elegantes: Encuentran el complemento de su atractivo personal, en los POLVOS NEUTRODOR. Porque disimulan el desagradable olor que ocasiona el sudor. BOTICA FRANCESA ESTABLECIDA EN EL AÑO 1868

LOS INICIADORES DE TRABAJOS EN HIERRO FORJADO ADELA V. DE JIMENEZ Sucs. S. en C. Teléfonos 2278-3603 Apartado 343

CALMA EN LAS INDIAS HOLANDESES BATAVIA, 25.—UP.—En las Indias Orientales holandesas prevalece la calma, no obstante la acción japonesa en la Indochina. En las esferas bien informadas no se vaticina un movimiento japonés adicional inmediato hacia el sur, en el caso de convertirse en realidad la ocupación japonesa de la Indochina. No se espera que los holandeses presenten protestas al gobierno de Tokio, pero se comprende que la posible ocupación de la bahía de Camranh y Saigon por parte de los japoneses, tendría graves repercusiones para las Indias Orientales holandesas. La mayoría de los holandeses están de acuerdo en que, por el momento, lo único que se puede hacer es continuar la realización de los preparativos para poder hacer frente a todas las emergencias.

¡COMO REANIMA! Los niños consumen energía con rapidez. Retozan, juegan y estudian durante todo el día, sin descansar un minuto, desde que se levantan hasta que se acuestan. UN VASO DE WELCH Esa energía debe recuperarse constantemente y con regularidad para que estén saludables, activos y fuertes. Un vaso de Jugo Welch diariamente es lo que necesitan. A LOS NIÑOS! El Jugo Welch abunda en la pura y valiosa azúcar de uvas. Se asimila con prontitud en el organismo, proporcionándole la gran cantidad de energía que todo niño debe tener. SALUD, ENERGIA, NUTRICION EN CADA GOTITA DELICIOSA Hay WELCH'S JUGO DE UVAS ¡SERÁ DE SU GUSTO!

QUE EL CAFE... (VIENE de la Pág. UNO) — Conoce la población es más densa. Nos agrada sobremanera el hecho de que muchos tostadores de los sectores de los centros industriales de gran escala, nos informen que sus mezclas de mejor calidad rápidamente están alcanzando mayor volumen. En años anteriores, cuando las condiciones de la crisis económica causaron tanta falta de empleo en esa sección, se sintieron peores consecuencias, ya que millones de personas se vieron obligadas a economizar, a tal grado que tuvieron que dejar de comprar café, o tuvieron que comprar cafés inferiores. No se puede esperar que aumente el consumo de café si los consumidores no pueden comprar algo que les guste. Hoy día, sin embargo, parecen haber buenos motivos de anticipación optimista de que este importante sector industrial del este de los Estados Unidos se unirá a sus vecinos del oeste agricultor en el consumo de más café. Todo este mejoramiento es efectivo, a pesar de la creciente crítica hacia el comité oficial del gobierno, cuyo nombre es Comité de Control de Precios, bajo la dirección de Mr. Leon Henderson.

Reservado por SALOMONS & CO

El objeto de esta entidad, bajo Mr Henderson es prevenir la especulación, que causaría el alza innecesaria de precios sobre artículos de primera necesidad, durante nuestra presente estado de emergencia. Después que se creó este Comité en abril ppdo. una de sus primeras actuaciones fue la de investigar el alza de precios de café, y se circularon rumores que dicho Comité trataría de establecer los niveles máximos aplicables a este producto. Esto causó, aprehensión en el mercado, pero poco después el Departamento de Estado anunció que tal acción sería contraria a la política del Buen Vecino, y que no se contemplaba ninguna fijación de precios sobre productos de la América Latina. Desde aquel entonces hubo poca intervención, pero la semana pasada fue enviado un cuestionario a cada miembro de la industria cafetera de los Estados Unidos, en el cual se piden informes respecto a existencias actuales en plaza y por el mismo período en 1940. Las instrucciones de dicho cuestionario especifican que se debe de llenar con exactitud, lo más pronto posible, y, además, advierte que si el Comité de Mr. Henderson no está conforme con los datos suministrados, se encargará de verificar los propios inventarios. Esta acción trajo por resultado un aumento de precio de 1¢ por libra por los cafés tostados. Tal aumento se justifica por el costo elevado de los cafés verdes, y queda aún por establecerse un aumento de alrededor de 3¢ por libra anales que resulte una equidad normal entre el costo de los cafés verdes y los precios de venta de cafés tostados. Algunos tostadores que no se habían sentido suficientemente ya se están viendo obligados a vender con pérdidas, ya que los precios de café tostado se han mantenido estables. Ya que posiblemente no se obtendrán nuevas remesas antes de octubre, a consecuencia de las restricciones de cuo...

Reservado por SALOMONS & CO

ANOCHÉ SE COMBATIÓ EN LA FRONTERA PERUANO-ECUATORIANA QUITO, 25. UP. — Oficialmente se informa que anoche se combatió en varios sectores del frente. También comunican oficialmente desde Arelliz que destacamentos al mando del mayor Vega Dávila, estuvieron luchando furiosamente toda la noche en el sitio denominado Vacona, iniciando un contraataque en dirección al sector de Quebrada Seca...

Reservado por SALOMONS & CO

ANÚNCIASE EN LA TRIBUNA MEDIO GABINETE EN PARIS VICHY, 25. UP. — Más de la mitad de los miembros del gabinete se encuentra actualmente en París donde ha celebrado una reunión llamado comité de coordinación. Participaron en esa reunión los ministros de hacienda, agricultura, interior, comunicaciones, trabajo y producción industrial y el delegado para las relaciones franco-alemánicas. El comité acordó extender provisionalmente la semana legal de trabajo de 40 a 48 horas, para los ramos de la construcción, industrias y obras públicas.

Reservado por SALOMONS & CO

UNA MISION RUSA IRA A ESTADOS UNIDOS LONDRES, 25. UP. — El embajador soviético visitó a medio día al embajador norteamericano Winant y al representante personal del presidente Roosevelt, y se cree que consideró con ellos el proyecto de Estaciones Unidas de suministros a Rusia. Una de las cuestiones que Rusia requiere es que se le den productos de los cuales Estados Unidos y Gran Bretaña podrían desprenderse en favor de Rusia. La consulta del embajador Maisky con Hopkins, según se entien de, coincide con la iniciación de una etapa de ayuda más intensa de Estados Unidos a los Soviets. No sería sorprendente que un alto representante soviético llegue a Estados Unidos pronto. El embajador Maisky también visitó al ministro de RR. EE., mayor Eden. Dióse a conocer que se espera para muy pronto el envío de una misión militar rusa a Washington. Se presume que a considerar un plan para detener la expansión japonesa en el extremo oriente.

Reservado por SALOMONS & CO

Reservado por SALOMONS & CO

TRABAJOS EN HIERRO LOS INICIADORES DE FORJADO ADELA V. DE JIMENEZ Sucs. S. en C. Teléfonos 2278-3603 Apartado 343

Reservado por SALOMONS & CO

Reservado por SALOMONS & CO

Reservado por SALOMONS & CO

Reservado por SALOMONS & CO

Reservado por SALOMONS & CO

Tabletas de **HELMITOL**
El antiséptico urinario preferido

Visitaron ayer al Presidente Somoza los profesores y estudiantes universitarios de Costa Rica

El señor secretario de educación pública de Costa Rica, licenciado don Luis Demetrio Tinoco Castro, recibió ayer el siguiente despacho:

"Ha sido muy grata para el gobierno y para el pueblo de Nicaragua la visita de esta delegación"

Apreciamos en lo que vale el gesto fraterno de esa misión cultural que ha de contribuir a un más estrecho conocimiento y a una comprensión más amplia de nuestros vínculos espirituales

DICE EL SECRETARIO DE EDUCACION PUBLICA DE NICARAGUA EN MENSAJE CABLEGRAFICO AL SECRETARIO DE EDUCACION DE COSTA RICA

Cablegráfico de Managua, suscrito por el secretario de educación pública de Nicaragua, doctor don J. Ramirez Brown:

"Ha sido muy grata para el gobierno y para el pueblo de Nicaragua, de manera especial para el estudiantado, la visita de la delegación universitaria, que estamos recibiendo con toda la simpatía y en toda la cordialidad que caracterizan el vínculo amistoso que liga a Costa Rica con Nicaragua. Apreciamos en lo que vale el gesto fraterno de esa misión cultural que ha de contribuir a un más estrecho conocimiento y a una comprensión más amplia de nuestros vínculos espirituales. Los señores doctor Padilla y el Decano Torres

Rojas con el grupo de distinguidos universitarios han provocado con su actuación inteligente y de franca cordialidad la más franca admiración. Esta tarde los recibí el excelentísimo señor presidente de la república general Somoza, y siguen hora por hora atendiendo un programa que comprende la visita ya efectuada al Centro Universitario de León, la que en estos momentos hacen a la Universidad Central y la que harán mañana a la de Granada. Recibiendo el homenaje cariñoso de sus compañeros. Muy cordialmente, J. Ramirez Brown, Ministro de Instrucción Pública.

30 MIL COLONES PARA CONSERVACION DEL CONVENTO...

(VIENE de la Pág. UNO) — Recorrido por la justicia de que vive los revulsos y por la importancia que tienen para la República. Así, en un jugoso reportaje, el fiscal don Ricardo Jiménez Oreamuno, llama la atención del país sobre la ruina y abandono de la iglesia del convento y de las últimas joyas históricas que nos quedan de Costa Rica. Bajo la acción de las lluvias y el sol, esas reliquias del pasado se desmoronan y resquebrajan, y en el

transcurso de contados años desahucian del todo, si a tiempo no se les repara con el debido cuidado. Sería ocioso hacer referencia histórica de esos monumentos coloniales, cuyo desarrollo es tan precisamente vinculado a la vida y nacimiento de Costa Rica desde que la Cruz fue clavada en nuestros dominios como enseña de paz, de esperanza y de fe. Conservar las construcciones que atesoran los recuerdos más preciados de los pueblos, es obligación de cultura que arraiga más las fuerzas del patriotismo, porque en tales construcciones se apasionan las inquietudes cívicas y religiosas que dieron impulso para plasmar la nacionalidad. Estas reflexiones me mueven a presentar a estudio y consideración de los señores diputados, el siguiente proyecto de ley:

El Congreso, etc.

dicha suma el presupuesto vigente de la Secretaría de Fomento y Agricultura.

Dado etc.

TEODORO PICADO. — CARLOS JINESTA.

ATENCIÓN DE LOS CREDITOS JAPONESES Y CHINOS

HYDE PARK, 25. UP. — El presidente Roosevelt ordenó la retención de los créditos japoneses y chinos a partir de mañana.

V

Reservado por **SALOMONS & Cº**

MINISTRO DE JUSTICIA

TOKIO, 25. UP. — El primer ministro príncipe Konoye nombró ministro de justicia, al procurador general de la Corte Suprema.

ACCION CONJUNTA

(VIENE de la Pág. UNO) — ro, ni siquiera irregular. Los exportadores de aquel país sufren con eso enormes perjuicios.

Para tratar de remediar esa situación, el gobierno salvadoreño ha hecho una representación ante el comité económico interamericano de Washington y ante la comisión naviera de los Estados Unidos; pero tiene mucho interés el gobierno salvadoreño en que las naciones centroamericanas lleven a cabo una acción conjunta con objeto de procurar que esa situación sea solucionada, con beneficio para todos los países del Istmo.

LOS PERUANOS SUPERAN EN NUMERO EN RELACION DE PANAMA, 25. UP. — Según el periodista Roberto Arias, regresó esta semana de la frontera peruano-ecuatoriana, los peruanos superan numéricamente a los ecuatorianos, en proporción de cuatro a uno en el sector del río Zarumilla. Dice que hay en ese solo sector 2500 ecuatorianos frente a los 10 mil peruanos, que poseen además superioridad en cuanto al equipo de artillería y aviación.

UNICO DISTRIBUIDOR: BAZAR MORANO
Bajos del Diario de C. Rica, antigua Nueva Geisha.

MI PLANCHO COLEMAN
De Calor Propio se pagó sola

Electivamente la Plancha COLEMAN es tan económica que se paga a sí misma con lo que ahorra. Además, enciende INSTANTANEAMENTE, es de Calor Graduable, no necesita instalación ni cordón, se usa en cualquier parte. Es segura. De fácil manejo. Hace y quema su propio gas. BELLO ACABADO Y GRAN DURACION.

Demostraciones, Servicio y Repuestos:

Almacén KOBERG S. A.
A. BORBON & Cia.
W. Steinvorth & Hno. Suc.
San José, Costa Rica

Ha quedado redactado el nuevo reglamento sobre la ley que prohíbe el destace de vacas aptas para la cría

Se toman toda clase de disposiciones para mantener el propósito fundamental de esa legislación que es el de impulsar la cría de ganado en el país

La secretaria de fomento y agricultura terminó ya la redacción del nuevo reglamento que ha de regular la correspondencia al destace de vacas.

Con base en el conocimiento y experiencia que el señor ingeniero Volio Mata tiene en cuestiones de ganadería y mediante un análisis detenido, se ha procurado ajustar esa reglamentación al espíritu de la ley que, para proteger la cría de ganado en el país, prohibió el destace de vacas aptas para la cría.

Será emitida esa reglamentación dentro de pocos días, ya que la redacción ha quedado terminada, según se nos informó ayer en fuente oficial.

V

Reservado por **SALOMONS & Cº**

PARA PROTEGER INTERESES BRITANICOS EN MALAYA

LONDRES, 25.—UP.—Anthony Eden dijo en la cámara de los comunes que se están tomando nuevas medidas para proteger los intereses británicos en Malaya. Rehusó decir cuáles son las medidas tomadas o por tomarse.

¿ESTA CONSTRUYENDO?

Para Piedra y Arena:

ADELA V. DE JIMENEZ
Sucs. S. en C.
Teléfonos 2278-3603
Apartado 343

V

Reservado por **SALOMONS & Cº**

REGRESA LA MISION PARLAMENTARIA JAPONESA

TOKIO, 25. UP. — El corresponsal de la agencia Domei en Los Angeles informa que la comisión parlamentaria enviada a Sur América que se dirigió ayer en avión a México, decidió regresar al Japón, después de visitar solamente la costa occidental de Sud América, en vista de que no ha conseguido permiso de paso por el canal de Panamá. Agrega que sólo irá al Brasil.

V

Reservado por **SALOMONS & Cº**

No hay camisa por su precio como la MORANO

Nuestra casa luce mejor, es más agradable—y es más fácil de limpiar— desde que usamos estos maravillosos LUSTRADORES DE CERA JOHNSON

JOHNSON'S CARNU
Lustrador para Autos

Conserve su auto resplandeciente y como nuevo con el sensacional CARNU—que en realidad limpia y encerla-lustra al mismo tiempo. Aplíquelo con un trapo, déjelo secar hasta que forme un "polvillo." Saque este "polvillo" con un trapo y verá entonces su auto encerado brillante como un espejo.

JOHNSON'S GLO-COAT
Lustre al Secarse

¡Piense usted! Un lustrador para pisos que no es necesario frotar; ni lustrar. Simplemente aplique "Glo-Coat" en el piso—déjelo secar por 20 minutos—y cuando vuelva se encontrará con un piso brillante y resplandeciente bajo un lustre protector de larga duración y de fácil limpieza. ¡El "Glo-Coat" brilla a medida que se seca!

JOHNSON'S CREAM WAX
Lustre para Muebles

Aplíquelo, déjelo secar un momento—y lustrel! Casi al instante su mobiliario lucirá un hermoso encerado brillante y satinado. Es Cera Johnson en una forma especial de crema. No contiene aceite para que el polvo no se pegue.

JOHNSON'S BLEM

Saca las rayas, círculos y otras manchas de los muebles—aplique un poco de "Blem" en la mancha, frote—y ésta desaparecerá.

LUSTRADORA ELECTRICA JOHNSON PARA PISOS

La manera moderna y más fácil de tener hermosos pisos encerados. Todo lo que hay que hacer es guiar esta pequeña y eficiente máquina con la mano y ésta, gracias a sus cepillos rotativos, sacará un hermoso brillo a la cera. ¡No requiere ningún esfuerzo! Pida que se la demuestren.

Compre estos famosos Lustradores Johnson para su hogar. Y compre siempre los legítimos, no acepte sustitutos. De venta en las principales ferreterías y tiendas del ramo.

Los productos Johnson se venden en las siguientes casas:
COMPANIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY, J. L. FOURNIER, LA DESPENSA S. A., FRANCISCO DIAZ E HIJOS, ALMACEN KOBERG S. A.

23 KILOMETROS HAN RETROCEDIDO LOS...

(VIENE de la Pág. UNO) —

mines e competentes consideran que semejante táctica resultará de todo punto inútil, pues sólo puede dar por resultado aumentar considerablemente la destrucción de vidas, aunque se cree que puede también retrasar algo las operaciones. Hacen notar los comentaristas que las ciudades rusas son particularmente abiertas a los ataques aéreos, debido a las muchas casas de madera, y al efecto se citó que los alemanes lo comprobaron en sus incursiones contra Moscú, pues comprobaron que se seguían ardiendo casas de una a otra incursión. Ejércitos alemanes seguirán la misma táctica empleada en Polonia, a raíz de la resistencia de Varsovia, atacando las ciudades defendidas en el avance de las tropas por ambos estados. Esta mañana la Deutsche Allgemeine Zeitung, al comentar el despacho de la Exchange Telegraph, según el cual la población de Moscú ha hecho manifestación oponiéndose a que la capital fuese de cierrada ciudad abierta, dice "¡qué infamia y qué crimen contra los habitantes! La insania del comunismo polaco, que hace casi dos años se empecinó en la defensa de Varsovia, no ha sido el parecer aprendido por Moscú y la declaración viene a demostrar una vez más lo que significan las vidas humanas para el bolcheviquismo. Las informaciones militares de carácter concreto sobre las operaciones ruso-germanas dijeron hoy que el alto comando alemán está reorganizando sus líneas a lo largo de todo el frente, para emprender una nueva y tremenda ofensiva contra los ejércitos rojos. Los observadores militares opinan que la campaña ruso alemana se halla ahora en una de las "pausas" de la gran extensión del frente y la escala sin precedentes de las operaciones hacen necesarias. La destrucción del material y las enormes pérdidas en hombres que ha experimentado el Soviet, hacen improbable que el régimen pueda presentar una resistencia organizada contra la nueva embestida. Las informaciones alemanas ponen de relieve que se paralizan momentáneamente los movimientos de avance. La lucha en la retaguardia es otra fase de la campaña. Destacamentos aislados del comando principal están siendo sistemáticamente diezmados y el procedimiento requiere cantidades importantes de hombres y de material de guerra por parte de Alemania. Aparte de las operaciones de limpieza, se anuncia que la aviación las fuerzas navales alemanas estuvieron actuando en las últimas 24 horas. Moscú y Odesa fueron bombardeados, causando grandes daños en los objetivos militares. Se anunció que el raid sobre Moscú fue menos intenso que el de las tres noches anteriores. En Odesa se hicieron impactos directos sobre las obras portuarias, los edificios militares y sobre un crucero que estaba en el puerto. Al este de Smolensk, los cazas alemanes atacaron ayer un aeródromo, en donde 26 bombarderos soviéticos estaban alistándose para partir y los destruyeron a todos. En el sector sur del frente, la fuerza aérea destruyó líneas férreas y varios trenes en viaje fuera alcanzados y paralizados y dos de ellos descarrilaron. Durante las operaciones de las últimas 24 horas la Luftwaffe destruyó 62 aviones rojos en el aire y 30 contra 8 aviones alemanes perdidos. La Luftwaffe también estuvo activa en las operaciones aeronavales. Los bombarderos alemanes hundieron un transporte soviético y dañaron considerablemente a otro en un ataque contra Odesa.

CONTINUAN PARALIZADOS LOS NAZIS DEL LAGO LADOGA AL MAR NEGRO

MOSCU, 25 UP. — Se informó hoy en las esteras oficiales que los ejércitos alemanes continúan paralizados en todo el frente, desde el lago Ladoga al Mar Negro. La poderosa barrera defensiva rusa ha resistido todos los ataques que lanzaron los nazis, con creciente violencia. En las esteras rusas aseguran que la segunda ofensiva nazi ha fracasado. Esta furiosa operación, iniciada hace quince días por los nazis, no logró ventajas apreciables durante casi una semana. Los alemanes siguen poniendo en juego todos sus recursos para reanudar su avance. Hasta ahora, según las informaciones soviéticas, los esfuerzos del enemigo no tuvieron éxito y, según la descripción de un informante "los nazis se están dando de cabeza contra una pared". Se informó que los nazis experimentaron un nuevo de castre en el frente de Smolensk, donde les aniquilaron toda una división de infantería, calculada en 15.000 ó 18.000 hombres. (Pasa a la Pág. CINCO)

¡ALUMBREN!

Muchos accidentes ocurren por mala iluminación. Además, una iluminación inadecuada resulta con frecuencia en permanente daño a la vista. Compre hoy algunas bombillas de reserva e insista en que sean "GE-MAZDA" de la General Electric Co. Inc. U.S.A., las bombillas que siempre producen una luz brillante y clara y que duran impartiendo una claridad por mucho más tiempo que las demás marcas.

GENERAL ELECTRIC
MAZDA
DURA MAS SU BRILLANTEZ

COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.
DEPARTAMENTO COMERCIAL
Distribuidores.

MERCADO DE ABASTOS

APRECIABLE BAJA EN LOS PRECIOS DEL MAIZ

Ofrecemos los siguientes precios de los principales artículos de consumo diario, obtenidos en nuestro recorrido de ayer por el mercado central:

ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD
ALMIDON DE YUCA: 20 colones quintal, 30 colones libra.
AZUCAR: 17.50 colones el sac, primera, 16.50 colones el de segunda y 10.00 el de tercera. Pa libra a 15, 20 y 25 centimos.

Ante el anuncio de la traida de una gran partida de Pococi, se produce la baja. Aumenta la llegada de huevos a la capital y bajan un poco de precio

LAS VERDURAS Y LEGUMBRES, EN TERMINOS GENERALES, MANTIENEN LOS PRECIOS DE LA SEMANA ANTERIOR

Hay absoluta escasez de bananos en plaza, los que no se consiguen a ningún precio. — Pequeña alza han registrado algunas de las frutas

30 centimos cajita.
HARINA: 58 colones bulto en tela, para detallar a 35 centimos libra.
HUEVOS: A ocho y nueve por docena.
JABON: Amarillo, azul y blanco, 50 colones quintal 60 centimos libra. Negro 20 colones quintal y 30 centimos libra.
MAICENA: 50 colones quintal, 70 centimos libra.
MANTECA: Extranjera 40 colones, lista un colón veinte la libra. Criolla 110 colones quintal, un colón veinte libra.
MANTECA DE COCO: 70 colones quintal.

colones el ciento, cinco cada uno.
CHELE DULCES: dos colones ciento, cinco centimos cada uno.
LECHUGAS: 10 y 15 centimos ramo.
PAPAS: 2.80 cajuela.
PEPINOS: 20 centimos libra.
PLATANOS: Maduros, a dos por quince y diez por 25 centimos. Verdes a 3 y 4 por cinco.
REPOLLOS: 18 colones quintal, 25 centimos libra.
RAIZ: 45 colones quintal, 60 centimos libra.
TOMATE: 30 colones quintal, cincuenta centimos libra.
VAINICAS: Amarilla 15 colones quintal, 25 centimos libra. Verde de 12 colones quintal, 20 centimos libra.
ZAPALLOS: 15 colones quintal, 20 centimos libra.
ZANAHORIA: 50 colones quintal, sesenta centimos libra.
En los precios del maíz se ha experimentado un baja apreciable, por el anuncio que se ha hecho de que está por llegar a los mercados del interior, una considerable cantidad del artículo procedente de la colonia de Pococi, de donde ya han estado sacándose apreciables cantidades.

Las PREFERIDAS de todo hombre que quiere cuidar su apariencia personal



Las HOJAS GILLETTE-AZUL son las primeras en calidad, las de mayor venta en todo el mundo, las más económicas. Porque... Gillette es sometida a constantes, rigurosas inspecciones. ¡Usted puede estar seguro de las afeitadas más limpias y más cómodas del mundo con las Hojas Gillette-Azul! Y más afeitadas por hoja. ¡Pruebe la legítima Gillette-Azul!

CUESTAN MENOS PORQUE DURAN MÁS

FRUTAS
AGUACATES: 15 colones bulto, 20 y 25 centimos cada uno.
BANANOS: No hay en plaza.
DURAZNOS: 25 colones quintal, 40 y 50 centimos libra. Muy escasos.
LIMONES DULCES: 2.50 el ciento, tres por diez.
LIMONES ACIDOS: 50 centimos el ciento, cinco por cinco.
MANDARINAS: 4 colones quintal. Muy escasas.
MANZANAS: 32 colones cajuela, 25 centimos cada una.
MEMBRILLOS: 40 colones quintal, cincuenta centimos cada uno.
NARANJAS: dos colones cada tres por diez.
GRAPPE FRUIT: 3.50 colones el ciento, dos por quince.
MANGOS: 6 colones ciento, dos por quince.
PISAS: 30 colones ciento, 50 y 60 centimos cada una.

GRANOS
ARBEJAS tiernas: Un colón libra. Secas siete colones cajuela, dos colones cuartillo, 25 centimos libra.
ARROZ: De 34 colones quintal en adelante; 35 y 40 centimos libra. En la Fábrica de Licores a 30 centimos libra en paquetes de cinco libras.
CUBACES: 7.50 cajuela, dos colones cuartillo, 25 centimos libra.
FRIOLES: Negros y corrientes, 7 colones cajuela, dos colones cuartillo, 25 centimos libra.
GARBANZOS: 32 colones quintal, 40 centimos libra.
LENTEJAS: 37 colones quintal, 40 centimos libra.
MAIZ: Del Pacífico a 32 colones fanega; 80 centimos cuartillo. Del Atlántico, entre 66 y 72 colones fanega, 70 y 80 centimos avar tillo.

VERDURAS Y LEGUMBRES
AJOS: 120 colones quintal, 1.25 y 1.50 libra.
AYOTES: Tiernos 15 centimos cada uno, 20 centimos libra.
CEBOLLAS: 45 colones quintal, 60 centimos libra.
CAMOTES: 8 colones quintal, 15 centimos libra.
CHAYOTES: Tiernos a tres colones el ciento y sazones a cinco

En los precios del maíz se ha experimentado un baja apreciable, por el anuncio que se ha hecho de que está por llegar a los mercados del interior, una considerable cantidad del artículo procedente de la colonia de Pococi, de donde ya han estado sacándose apreciables cantidades. Puede decirse que en términos generales, las verduras y las legumbres mantuvieron los mismos precios de la semana pasada, habiéndose bajado, los chayotes, tomates y el repollo. Algo que debe llamar la atención es que hay absoluta escasez de bananos en plaza; no se consiguen a ningún precio, lo cual es extraño, pues todas las semanas vienen cantidades grandes del Atlántico. Las demás frutas, algunas han experimentado pequeña elevación de precio.

BAJE SU CURVA DE GASTOS! Para qué comprar una Pasta de Dientes de alto precio a cada uno de los de su caso? Adquiera unos cajitas de Polvos PYODENTOL y notará a fin de mes los colones que ha ahorrado. Pyodentol es un dentífrico de bajo costo porque es popular y es popular porque es bueno.

The Whisky of unvarying quality. Quality Sells. La Civilización Triunfa LA CALIDAD SE IMPONE. EXIJA WHISKY VAT 69. ALBERTO QUINTANA Y HNO. DISTRIBUIDORES TELEFONO 3914. Sanderson's LUXURY BLEND SCOTCH WHISKY. Distilled and bottled in Scotland by Wm. Sanderson & Son, Ltd., LEITH. ESTABLISHED 1863.

CORONA: la camisa que no tiene rival en estilo y calidad

23 KILOMETROS HAN RETROCEDIDO LOS... (Viene de la página 4) Este triunfo ruso fue obtenido en una sola acción. Mientras prosigue la lucha en encarnizamiento en Petrovavodsk, Ploetsk, Nevel, Leorchik y Zitormir. Las defensas antiaéreas de Moscú frustraron la cuarta tentativa alemana contra la capital. Solamente un avión nazi consiguió pasar las defensas y fue derribado. LITVNOFF IRA A ESTADOS UNIDOS

NO VARIARON LAS POSICIONES EN EL 8º DIA DE LA BATALLA MOSCÚ, 25 UP. — Hoy entró en su octavo día la gigantesca batalla de las fuerzas soviéticas y alemanas en la zona de Smolensk y según comunicado del alto comando rojo, no han variado las posiciones de ambos ejércitos. Además, según noticias no oficiales, los rusos han emprendido una gran contra-ofensiva en el sector meridional de la región de aquella zona. Aunque el último comunicado oficial no confirma esa contra-ofensiva, el alto comando anunció que anoche toda una división alemana fue aniquilada en el sector de Smolensk. Esa división había llegado hace muy poco al frente, y según se dijo en los centros militares soviéticos, fue enviada para reemplazar a otra también destruida por las fuerzas rusas. Los observadores militares extranjeros ridiculizaron las versiones alemanas de que el alto comando del Reich "había previsto" los períodos de calma que se supone que ocurren ahora. Por el contrario, dijeron éstos, la Reichwehr se ha visto totalmente paralizada contra su propia voluntad, gracias a la reacción del ejército ruso. La contraofensiva mencionada en las noticias de hoy se considera, por lo visto, que sólo es el preludio de una serie de los más violentos contraataques. Informaciones anteriores ya hablaban de varios contraataques secundarios ejecutados por las fuerzas soviéticas, pero la contraofensiva anunciada hoy es la primera que se efectúa desde el importante contra-ataque de hace 10 días sobre el Dniester, que permitió a los rusos conquistar Romatchev y otros puntos. Aunque en general puede advertirse que el frente está paralizado, con excepción de Smolensk y Zitormir. En su breve resumen de las operaciones, el alto comando rojo expresa que no hubo cambios de posiciones en ninguno de esos puntos vitales. Todos los despachos recibidos en Moscú de los distintos comandos rusos, dicen que las líneas soviéticas se conservan firmes y que las fuerzas rusas toman en forma creciente la iniciativa contra el enemigo. Un alto oficial del ejército rojo, al comentar la situación en el frente meridional, dijo que hubo poco cambio entre las fuerzas rusas y las del Reich, rumanas y eslovacas que intervienen en las acciones de la zona de Kiev. Anoche, una vez que hubo contacto, las tropas de Alemania mostraron poco entusiasmo por luchar. En cuanto a los anuncios alemanes de que la aviación soviética ha sido eliminada como elemento de lu-

Felicitación a LA TRIBUNA por su editorial de ayer en favor de Santo Domingo de Heredia. Recibimos ayer el expresivo telegrama que dice así, y cuyos conceptos mucho agradecemos: San José. A Director de LA TRIBUNA Ciudad. Como dominiguero, sinceramente lo felicito por su editorial de hoy, en favor de nuestro pueblo. Atentamente. Gonzalo Vargas V.

cha, la mejor desautorización la trajo anoche al pretender por dos veces atacar a Moscú. Los cazas nocturnos soviéticos y las baterías antiaéreas que forman las defensas exteriores de la capital, impidieron que en el primer ataque llegaron sobre la ciudad aviones alemanes y el único que consiguió volar en el cerco de Moscú durante la segunda incursión fue abatido. Además se anunció que el martes fueron destruidos 59 aviones alemanes. BLOQUEO DE LOS FONDOS JAPONESES WASHINGTON, 25 UP. — Los estadounidenses japoneses y chinos deberán someterse ahora al censo de los bienes de propiedad extranjera. El departamento del tesoro fiscalizará todas las transacciones que se realicen mañana al iniciarse las bolsas en la misma forma que se hizo cuando el presidente Roosevelt expidió órdenes ejecutivas bloqueando los créditos de los países europeos. Las inversiones norteamericanas en el Japón según una evaluación del departamento de comercio, alcanzan a un total de 217,000,000 de dólares incluyendo 67,000,000 de dólares en inversiones a corto plazo, 45,000,000 de dólares en inversiones directas y 105,000,000 de dólares en títulos japoneses. La embajada china explicó que el generalísimo Chiang Kai Shek había solicitado del gobierno de Washington el bloqueo de los créditos chinos, para impedir que los japoneses en las zonas ocupadas de China, por ejemplo en los alrededores de Nanchai y Tientsin transfirieran sus fondos a créditos chinos y en esa forma facilitar su empleo en los mercados mundiales. La embajada añadió que los japoneses en torno a Shanghai particularmente tenían grandes fondos depositados en cuentas chinas. En las esferas bien informadas se pronosticó que las empresas japonesas en Sud América ser-

Reservado por SALOMONS & Cº. Anúnciese en LA TRIBUNA

rán incluidas en un futuro cercano en la lista negra norteamericana. COMUNICADO ALEMÁN CUARTEL general del Fuehrer, 25 UP. — Comunicado del estado mayor: "Siguen las operaciones en el frente oriental, de acuerdo a los planes trazados, habiéndose registrado fuerte lucha en distintos lugares del mismo. Diariamente llegan gran cantidad de prisioneros y material de guerra. Algunos bombarderos atacaron anoche diversos objetivos militares de la parte este de la zona de Moscú y el norte del Kremlin. En la batalla contra G. Bretaña, nuestros aviones de reconocimiento armados bombardearon las instalaciones del puerto del nordeste de Irlanda. Nuestras unidades navales derribaron a tres bombarderos británicos. La fuerza británica volvió a sufrir una gran derrota sobre el canal y la costa. El enemigo perdió 33 aviones, 27, entre ellos 9 bombarderos de cuatro motores, derribados por los cazas y 6 por la artillería anti-aérea. Se perdieron 4 aviones nuestros. Los bombarderos británicos lanzaron anoche bombas explosivas e incendiarias en la costa noroeste de Alemania. Hubo muertos y heridos entre la población civil. No se escucharon daños militares o civiles. Mediante la acción de los anti-aéreos y cazas nocturnos, se derribaron varios bombarderos británicos ataca-

HOY CUMPLENSE CINCUENTA AÑOS de la erección de la Basílica de Santo Domingo de Heredia. La obra monumental del padre José Benito Sáenz, el gran benefactor de Santo Domingo, al iniciar y terminar ese templo, fue marcada en los anales religiosos de Costa Rica como uno de los acontecimientos más brillantes del siglo pasado. LOS DOMINGUEROS NO CELEBRARÁN, SIN EMBARGO, HOY ESE CINCUENTENARIO. HAN DEJADO ESA CELEBRACION PARA UNIRLA CON LA DEL 4 DE AGOSTO, EN QUE SE CELEBRA LA FIESTA PATRONAL. Allí en Santo Domingo hay una casa de enseñanza que recuerda el nombre de aquel benemérito sacerdote que fue el Padre José Benito Sáenz. Los dominigueros quisieron consagrar aquella hermosa escuela al varón justo y probo, al ilustre sacerdote que alzó la Basílica dominiguera que figura como una de las obras arquitectónicas mejor logradas con que ha contado el país. Fue el padre Benito quien inició la construcción de esa fábrica, y quien también le dió remate. El Santo Padre la ungió con el ran-

Carlos Holkemeyer

Rosa Alvarez

Participan a sus amistades su efectuado enlace.

San José, julio 26 de 1941.

MUNDO SOCIAL

EL TE DE ESTA TARDE

HOY ATENTO SALUDO DE ONOMASTICO

Con motivo de ser hoy el día del onomástico de la gentilísima y noble señora doña Anita García de Hine, noble dama de la sociedad costarricense, LA TRIBUNA se complace en felicitarla con la más alta cortesía.

ONOMASTICO

Hoy celebra su onomástico la simpática señorita Ana Moiso. La felicitamos.

Con el mismo motivo LA TRIBUNA felicita cariñosamente a la bella señorita Anita Saigado.

Esta tarde en los salones del Aeropuerto, todas las amistades de la bella señorita Mireya Salazar, hija de don Guillermo Salazar Gagini y de su estimable señora esposa, le ofrecerán un espléndido te de lino, con motivo de su próxima boda con el joven don Alvaro Rodríguez, activo empleado de la Fábrica "El Trópico". A continuación un grupo de los amigos de ambos contrayentes visitarán el mismo centro, donde se improvisará un baile. LA TRIBUNA los saluda afectuosamente y les desea la mayor felicidad.



Señorita MIREYA SALAZAR

CARIÑOSO SALUDO DE CUMPLEANOS

Todo el encanto y la lozanía de los años juveniles, lucen esplendorosamente en la belleza de su rostro, virginal. Y así tan linda como las rosas, así hoy recibirá un año más de vida en medio del afecto de sus padres el caballero don Manuel Echeverría y de su preciosa esposa doña Lolita Pacheco de Echeverría. Mas en la ciudad de Cartago LA TRIBUNA le hace llegar a la bella amiga Ana Victoria Echeverría, sus más expresivas y cariñosas felicitaciones.

LA FESTIVIDAD DE STA. ANA

Hoy con motivo de celebrarse la festividad de Santa Ana, LA TRIBUNA le envía sus atentas felicitaciones a todas las personas que llevan el mismo nombre.

El Gran Baile de Fantasía del "Jippy Club"

Su belleza suave y delicada como los lirios, ha de sobre salir esta noche en el gran baile de fantasía del "Jippy Club" en el Club de Cartago y fiesta en la que lucirá un precioso traje de "muñeca". La Orquesta Murillo hará las delicias de todos los bailarines hasta la madrugada de mañana en que se prolongará el mencionado baile para que existe mutuo entusiasmo. Habrá sin duda gran variedad de disfraces, como: binnos, cow boys, mariposas, policías, de "noche", gitanos, campesinos, de españolas, de laneros de bungalow, de flores, de payasos, de pierrots, etc. Serán pues innumerables los asistentes a la fiesta de fantasía de esta noche. Al paso de esta linda amiga que ha todos cautivará con su gracia y con su encanto, deshojamos todas las flores de nuestra más cálida admiración.



Señorita LUZ MARIA GUTIERREZ

ONOMASTICO

Celebra hoy su onomástico la estimable señorita Ana María Bartrantes. La saludamos atentamente con tal motivo.

FRANCISCO TRISTAN FERNANDEZ

HA MUERTO

Sus hijos: Augusto Pinagel y Rosa de Pinagel, Práxedes, Celia, Ligia y Enrique Tristán Soubrie; sus hermanos: Ester de Tristán y familia; Joaquín Gil M. y familia; Alberto Zúñiga, señora y familia; Rafael M. Tristán, señora y familia; Nicolasa de Güell y familia (residente en Nueva Orleans); Jorge Tristán y señora; José María Tristán, señora y familia (residentes en Rochester, N. Y.); Guillermo y Anita Tristán Fernández; Teodora Pacheco Tristán, pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades, invitándolas para los funerales que se efectuarán en la Iglesia de la Soledad, a las 10 y 30 horas de hoy y acompañar a continuación el cortejo al Cementerio General.

San José, Julio 26 de 1941.

Napoleón Sanabria Cot, Edelmira Sanabria Fernández e hijos

dan las más expresivas gracias a todas aquellas personas que se han dignado mostrarles su condolencia por medio de ofrendas florales, visitas, tarjetas o de cualquier otro modo, con motivo de la muerte de su padre y abuelo don

Miguel Sanabria Solano

San José, 26 de julio de 1941.

ONOMASTICO

Hoy celebra la fecha de su onomástico esta graciosa y simpática muñequita que forma la ilusión y la alegría de la casa de sus mayores. La saludamos cariñosamente, deseándole muchas felicidades en el día de su santo.



ANA VIRGINIA DE LA PAZ

ADQUIERA UNA

Máquina de Coser

ya sea nueva, reconstruida o usada,

CON PAGOS FACILES

AGENCIAS ADLER, S. A.

50 varas Oeste Teatro Améri ca. —:— Teléfono 4714

ONOMASTICO



Srita. ANITA FERNANDEZ M.

Anita, hoy es día de su santo, hoy sus amistades la recordarán con cariño, en su casa habrá alegría, y todos sentirán la satisfacción de deseársela mucha felicidad, porque usted ha sabido conquistar en el campo social, lugar preferente por su cultura y gentileza. En este día LA TRIBUNA se complace en presentarle un saludo muy cariñoso, deseándole mucha dicha y prosperidad.

ONOMASTICO



Pleno de felicidades y alumbra-do con la luz radiante de un sol de dichas, ha de ser el día de hoy para la bella señora doña Anita Venegas de Bermúdez, esposa de nuestro compañero de labores don Rafael Bermúdez. Aparece en la foto en cuadro il-

pañía de sus bellos niños José Ra-

Reciba la joven dama nuestra cordial felicitación con nuestros deseos por su ventura personal y completa dicha de su hogar.

PERLA: LA CAMISA DE ALTA CALIDAD A PRECIO BAJO

BODAS DE ORO DEL HOGAR CALVO - CASTRO EN ALAJUELA

Allá en la longeva ciudad de Alajuela, cuna de héroes y altivos ciudadanos, hay un hogar prestigioso, donde la virtud es signo que honra los actos de una casta de nobilísimas damas y claros varones. Casa donde se exalta el culto de lo noble es esa que fundaran, hoy hace cincuenta años, don Juan Calvo y doña Orminda Castro de Calvo. Tal día como hoy, en la antigua catedral alajuelense el recordado presbítero don Francisco Perera, de grata memoria—bendice esa unión que habría de ser prestigio de la ciudad. Don Gerardo Herrero y doña Antonia de Herrezio;

Reservado por SALOMONS & Cº

RUMBO A LOS ESTADOS UNIDOS. Mañana salen rumbo a los Estados Unidos de Norteamérica el Ing. Mr. Randall Ferris, alto empleado de la United Fruit Co en Quepos su gentil señora esposa doña Isabel Iglesias de Ferris y sus hijos Randall, Leonard, quienes estudiarán allá y Evelyn y Norman. LA TRIBUNA lo despide muy atentamente, deseándole un viaje muy feliz.

Reservado por SALOMONS & Cº

GRAVEDAD EN CARTAGO DE DOÑA EDUVIGES GUTIERREZ DE MONGE. En estado de bastante atención continúa en la ciudad de Cartago, la respetable señora doña Ediviges Gutiérrez de Monge. LA TRIBUNA lamenta su malestar, deseando que restablezca pronto.

PARA ARTICULOS DE FERRETERIA. CONSULTE PRECIOS A ADELA v. DE JIMENEZ. Suc. S. en C. Teléfonos 2278-3603 Apartado 343

CLINICA DEL DR. HERNANDEZ. Con todo éxito fue operado ayer don Ramón Aguilar Soto de la ciudad de Alajuela. LA TRIBUNA hace votos porque restablezca pronto.

don Zenón Castro y la señorita Rafaelita Ruiz actuaban como padrinos. Aquel acontecimiento gratísimo sigue recordándose como uno de los fastos de aquella sociedad de antaño y hoy, al cumplirse el cincuentenario de tal suceso, viene hasta nosotros como la anoranza feliz de aquellas décadas de finales del pasado siglo. El prestigioso hogar bien pronto se veía alumbrado por las sonrisas de Angelita, la primogénita; luego nacían: Isaac, casado con Dorila Soto y de quien son hijos: Tomás, Jivetta, Ruth y Delia; Clemenina, casada con Ismael Saborio, y son hijos de esa unión: Grelta, Allan, y Yetty; Elena, viuda de don L. Porras y son sus hijos: Eddie, Ethel, María de los Angeles, Octavio y María Elena; Aida, casada con don A. Castaing; hijos: Virginia y Teresita; Santiago, casado con Ada Cordero, hijo de ese hogar; José María; Dora, fundó su hogar con don Plutarco Soto, hijas: Margorie; Adilia, casada con Walter Montenegro, su hijo, Eugenio. Bajo los arcos catedralicios se han de celebrar hoy las bodas de oro del hogar Calvo-Castro. Los cánticos himnarios de la sagrada liturgia traerán nuevas horas felices a esa familia. Por la noche habrá una reunión familiar para celebrar ese acontecimiento que desea LA TRIBUNA destacar, en la misma forma que en los folios de la historia social de Alajuela quedará grabada esta celebración.

LEAN MUJERES Anúnciese en LA TRIBUNA

Reservado por SALOMONS & Cº

Reservado por SALOMONS & Cº

CUMPLEANOS. Hoy festeja su cumpleaños y tan bien hoy es el día de su santo, la simpática señorita Ana María Herrezio G. Les deseamos mil felicitaciones.

LA FIESTA DE ESTA NOCHE. Esta noche en la casa de don Luis Robert y de su gentil señora esposa doña Margarita Gallejos de Robert, tendrá lugar una fiesta de confianza.

Reservado por SALOMONS & Cº

CLINICA DEL DR. HERNANDEZ. Continúa mejor de la operación a que hubo de ser sometida, la linda damita Zahyra Piza Quiros. LA TRIBUNA desea su pronto bienestar. A su casa de habitación fue trasladado don Pedro Brolatto, propietario del "Café Roma" y amigo muy estimado de LA TRIBUNA, que celebra vivamente su reposición.

SEÑORES FINQUEROS: POSTES DE CEMENTO PARA CERCAS, DONDE ADELA v. DE JIMENEZ. Suc. S. en C. Teléfonos 2278-3603 Apartado 343

Bodega del Gran Hotel Costa Rica. Cuando en todas partes se vende manteca a ₡ 1.30 la libra, nosotros la vendemos a ₡ 1.20. Nuestra manteca es PURA, SIN AGUA, y la vendemos en paquetes como la mantequilla

Anúnciese en LA TRIBUNA

Emplee Jabón Lux de Tocador y disfrute de su nuevo y atractivo perfume. En la actualidad este jabón de belleza de las estrellas del cine es preparado de manera aún más atractiva—bajo tres respectos. Está dotado de un perfume nuevo muy atractivo. Su espuma es todavía más cremosa. Y la pastilla de color blanco puro dura más. Compre Ud. Jabón Lux de Tocador hoy mismo. Empleelo para su cara y manos. Empleelo también en su baño. Procediendo en esta forma obrará como las famosas bellas femeninas del mundo entero. Ellas llevan escogido el Jabón Lux de Tocador debido a que sus cualidades limpiadoras suaves y seguras logran mantener su piel tan fina. DOROTHY LAMOUR, la Estrella de Paramount, dice: "A mi entender un baño de belleza con Jabón Lux de Tocador es el mejor método de lograr una atracción delicada—daja su piel con una suavidad encantadora."

Para lo que Ud. necesite

AVISOS ECONÓMICOS

efectivos por muy leídos

Los avisos económicos que se inserten en esta sección se regirán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción. — Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más

AVISO. SE VENDE UNA BUENA FINCA. 500 MANZANAS con cinco casas a cien varas del parque de Orotina tiene buena lechería, repastos jaragua, guinea, caña, plátanos, zacates de corte para cuido, 55 manzanas sembradas de arroz, partes maíz y árboles frutales de toda clase; tiene buenas maderas para construcción y traviesas; una buena industria carbón, 320 reses. Para precio y condiciones entenderse con Isidoro Hernández. Heredia, tel. 44. Apto. 58 409

MAGNIFICA FINCA DE CAFE DE ALTURA. — TODO nuevo con gran producción. Tiene casa, luz eléctrica y buena agua de cañería y de río. Se vende o se cambia por propiedad en San José. Para precio, condiciones y situación dirijase usted a L. S. Tel. 2134. Ap. 1317. 190

— ¿POR QUE MANDAS TU ROPA SOLO AL "COSTA RICA Dry Cleaning?", le preguntó un amigo a otro. — Ahí está el detalle! fue la única respuesta. El teléfono del Dry 4096.

¿QUE UD. BUSCA. AL PRECIO QUE UD. NECESITA, lo encuentra en la MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ C., única especializada en compra, venta, cambio y alquiler de muebles. 125 varas al Sur de la Botica "La Violeta". Calle 8 Avenidas 2 - 4. Teléfono 3396. 274



Sales para preparar

AGUA INSALUS tipo Vichy. Corrige el sabor de las aguas cloradas. Caja de 12 paquetes para 12 litros, 3 colones. Léase amplia explicación sobre LITS mañana domingo página económicos.

SE ALQUILA CASA, CON- TRA tembales, tres dormitorios, muy buena agua, 100 varas norte Escuela República Argentina y 25 varas al oeste. 447

COCINERA SE NECESITA con buenas recomendaciones. Informes teléfono 2875. 446

"CRISTOBAL, POCHOTE, espavey, vóble sabaña, genízaro, guanacaste, cedro amarillo del Pacífico y laurel en frozos. Comprando su madera en esta forma Usted consigue o repara su casa económicamente. Se asiera madera a particulares. Rápido servicio en la elaboración. Visítanos, tendremos mucho gusto en informarle. Aserradero Alejo Aguilar Bolandí. Teléfono 2875. Frente Bodegas Ferrocarril al Pacífico". 445

SE COMPRA HIERRO PARA techo, usado. Almacén Tomás Fernández. Ap. 614. Tel. 2129 434

VENDO CAMION FORD 1931 muy barato, en buenas condiciones. Abito Castro G. Tel. Rufal 24. 435

SE NECESITA ALQUILAR apartamento sin muebles. Pequeño, independiente, con servicio sanitario y centralizado. Pago adelantado. Informar apartado 1629. 444

CUZAKIS NICHOLSON PROFESOR de Estado. Clases de inglés. Información: Edificio Cruz Roja, Altos Farmacia "Ideal". Martes y Jueves 5-6. 443

AGUAS CONTAMINADAS se desinfectan con "CLORO-CID". Una tableta en un litro de agua la dejará estéril a la media hora, sin que tome mal sabor. Caja de 50 tabletas. 2.50 colones. En Farmacias y Pulperías. — Pida un prospecto y una muestra al apartado N° 1351.

EUROPEO CON MUCHA experiencia, buen organizador, persona de confianza, desea emplearse en construcciones, agricultura, contabilidad, etc. Magníficas referencias. Dirigirse E. G. Ap. 1965. 439

LA GRANJA VILLA FLORA vende por falta de espacio 10 te aves Plymouth Rock Wyandotte y Rhode Island. Animales de primera clase. Tel. 3310. 436

FAMILIA EXTRANJERA alquila apartamento amueblado y habitaciones, todo confort, baño caliente, con comida, en casa rodeada de jardines, tenis, piscina y garage. Principio Pasco. Teléfono 4823. 440

SE ALQUILA CASA PEQUE- NA a matrimonio sin niños, 200 varas Este Inspección Itacienda. Instalación eléctrica día y noche. Informes Pulperia Española. 432.

COMPRO DERECHO APAR- TADO Correos, Tel. 4622. 433

NO HAY MEDIAS TAN buenas y lindas como las "Canadienses" que vende "Bazar de medias" frente "Variedades". Especialidad de medias para luto y oficinas, etc. 437



Sales para preparar

SALES PARA PREPARAR AGUA INSALUS gaseosa tipo Vichy Normaliza el funcionamiento de las vías digestivas. Caja de 12 paquetes para 12 litros, 3 colones. Léase amplia explicación sobre LITS mañana domingo, página económicos.

DEBIDAMENTE AUTORI- ZADO vendo propiedades Sucesión Pedro Albertazzi. Interesados compradores resulten entendiéndose directamente con Mateo Albertazzi Piedra. Cien varas Sur Lujanaña. 428

SE VENDEN CINCO CAJAS de hierro para caudales y varas registradoras. Almacén Tomás Fernández. 438

CAMIONETA OPEL 1 1/2 toneladas muy buena, regalada. GONZALO CALDERON E. Agencia DODGE 426

SE VENDE JUEGO DE MUE- BLES dormitorio de lujo, diván y cocina "Tica" Todo casi nuevo. Rimolo Hnos. Teléfono 3851. Frente Congreso 430

SE ALQUILA CASA AMUE- BLADA en el Barrio Oroya confort moderno, jardín. Informes teléfono 2092. 429

NO USE MAS QUE JABON BLADA en el Barrio Oroya quiere lavar bien y económicamente. Vale 50 Cts. 260

SE VENDE DERECHO DE LUZ con medidor de 18 bombillos, calentador y plancha eléctrica. Informes en el Mercado Central, tramo N° 96, con Rafaela de Alvarado. 405

SE ALQUILA LOCAL AM- PLIO para comercio frente Yglesia La Soledad Entenderse en el mismo con Pacita de Brenes. 419

SE VENDEN GALINAS Rhodeisland puro, jardinería Sabaniña, teléfono 3543. 423

VENDO TERRENO PARA construir, magnífica situación, barrio residencial, cien varas al Sur del Paseo Colón Informes en Teléfono 4527. 418

VENDO: CACHO, BOMBA y centrifuga para Elaboración azúcar y una caldera horizontal 35 H. P. Informes: Alfredo Maduro, frente frontón Jai-Alai. 422

ATECION ECONOMICO. SE ALQUILA CUARTO amueblado muy céntrico, con o sin alimentación a señora o señorita culta y responsable. Teléfono 4950. 431

SE ALQUILA CASA CON- FORTABLE en la Avenida Central; ocho habitaciones, hermoso hall, comedor, cocina, dos baños, uno con agua caliente, dos inodoros, jardín, bodega, instalación eléctrica y derecho de luz y fuerza Teléfono 2876 420

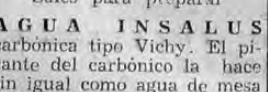
TENGO 3 AUTOMOVILES y un camión carga muy nuevos, muy buenos, muy baratos. GONZALO CALDERON E. Agencia DODGE 427

ESPECIALISTA ENFERME- DADES Digestivas y urinarias? Dr. José B. González. Universidad Madrid. Hizo tres viajes en ampliación de estudios al norte de América. 100 varas al Norte del Hotel Europa. Teléfono 2612. 220

OCHO MIL COLONES PA- RA colocar con garantía hipotecaria, tengo en disponibilidad Ricardo Esquivel, Abogado, Teléfono 3215. Apartado 187 San José. 421

OPORTUNIDAD. SIN EN- VASE se vende miel para ganado, buena calidad, precio módico, informes Ingenio "El Baje", San Pedro de Poás. 412

SEMILLAS FRESCAS Jaragua, Guinea, Gengibrillo, Calingüero, Sorgo. Pidalas en El Bolsin. Apartado 874. Teléfono 4036. 408



Sales para preparar

AGUA INSALUS carbónica tipo Vichy. El picante del carbónico la hace sin igual como agua de mesa. Un paquete en un litro de agua. Caja de 12 paquetes para 12 litros, 3 colones. Léase amplia explicación sobre LITS mañana domingo, página Eco. nómitos

SE DESEA COMPRAR casa o finquita pequeña Coronado o sus alrededores. Informes Apartado 63. 407

NECESITO UNA CASA grande de 8 a 10 habitaciones en lugar céntrico como para una pensión. Prefiero amueblada. Teléfono 3969. 410

SE DESEA COMPRAR todas las obras de H. P. Blavatsky, ya sean nuevas o usadas, teléfonear al 4265. 415

ROMANA USADA DE PLA- TAFORMA adecuada para pesar ganado se necesita una. Llame al teléfono 5047 o escriba al apartado 1562. 411

SOLICITO EN ALQUILER apartamento pequeño, amueblado; sala dormitorio y baño. C\$75 a C\$100; pago adelantado. Llamar: Elsner, Teléfono 2498. 416

ALQUILO MI CASA DE habitación amueblada, en Barrio de Amón, a familia sin niños. Todo confort y garage. Alfredo Esquivel. 413

DE OCASION SE VENDE magnífico automóvil Dodge 1935 muy barato. Pase a verlo donde Ricardo Batalla Sues. Teléfono 2877. Apartado 463. 402

LA TIENDA MICHEL AVI- SA a su distinguida clientela que del 1º agosto, abrirá su nuevo local frente al "Barco Costa Rica". Se alquila La Tienda Michel. 401

ESTACION DE RADIO, onda corta, para aficionados, controlada a cristal. Se vende de oportunidad. Se garantiza su funcionamiento Entenderse con Rogelio Sotela, teléfonos 2208 y 3090 San José. 382

"COMEZON DE VECINOS" Mira, por el hueco de la llave; se ve una pareja de enamorados en unas cosas que da "miedo". No es para tanto, son casados y el nido es hecho por Muñoz Hermandos que les dió todos los muebles en abonos y sin fiador. Teléfono 3153. 425

HOY SABADO A LAS 8.30 P. M. JAI ALAI GRISES contra CAFES

NO PIERDA USTED ESTAS ULTIMAS FUNCIONES DE PELOTA VASCA EN COSTA RICA PUES VAN A CERRAR EL FRONTON

NO ACEPTAN LOS CLUBS FEDERADOS LA RENUNCIA DEL PDTE. de la FEDERACION NACIONAL de FUTBOL, CORONEL RODRIGUEZ

LOS REPRESENTANTES DE LOS CLUBS DE PRIMERA DIVISION LO VISITARON AYER Y LE HICIERON ENTREGA DE LA RESPUESTA A LA RENUNCIA, MANIFESTANDO LA NO ACEPTACION

Ratificamos, le dicen, nuestro ofrecimiento en condicional de cooperación y solidaridad con todos los actos y decisiones de esa Federación. — Usted ha secundado en forma positivo y beneficiosa para el deporte, los entusiastas deseos de apoyo del señor Presidente de la República, dicen los clubs de primera división

GRAN REVUELO EN EL DEPORTISMO CAUSO LA NOTICIA EXCLUSIVA DE "LA TRIBUNA" ACERCA DE LA RENUNCIA DEL CORONEL RODRIGUEZ, QUIEN DURANTE EL DIA DE AYER RECIBIO NUMEROSAS MANIFESTACIONES DE SIMPATIA Y SOLIDARIDAD

En anterior edición, y en forma exclusiva, LA TRIBUNA publicó la renuncia del coronel don Manuel Rodríguez Torra de la Federación Nacional de Fútbol, ofreciendo el texto de la carta dirigida por el coronel Rodríguez a los representantes de los clubs federados de primera división. También publicó LA TRIBUNA su opinión al respecto, indicando que no debía aceptarse la renuncia del señor Rodríguez quien ha venido realizando la más eficiente labor en

provecho del deporte nacional. La noticia de LA TRIBUNA produjo el consiguiente revuelo. Durante el día de ayer el coronel Rodríguez recibió numerosas manifestaciones de simpatía y de solidaridad e instancias para consistir de su renuncia. En las horas de la mañana lo visitaron en su despacho los representantes de los Clubs federados de primera división; lo instaron a desistir de su renuncia y le hicieron entrega de la siguiente carta, en respuesta a la del coronel Rodríguez dirigida a ellos y que publicó LA TRIBUNA. Dice así la carta de los representantes de los clubs federados de primera división:

San José, 25 de julio 1941

Sr. Coronel don Manuel Rodríguez Torra, Presidente de la Federación Nacional de Fútbol, Presente.

Señor Presidente:

Los suscritos Representantes de los Clubs de Primera División, atentamente e indirectamente, con verdadera sorpresa nos hemos enterado de la renuncia que

usted presenta de su cargo de Presidente de la Federación Nacional de Fútbol y deseamos proceder con la presteza que, para evitar que su determinación llegue a ser definitiva, nos permitimos por este medio, hacerle la siguiente instancia para que reconsidere su actitud y se conforme presentando la valiente colaboración que hasta la fecha ha prestado al deporte nacional.

Nos complace reconocer sinceramente que el fútbol nunca hubiera alcanzado tantos beneficios y ventajas como en estos últimos años en los cuales ha contado con la decidida y desinteresada colaboración de usted y demás compañeros de Directiva, quienes han secundado en forma positiva y benévola para el deporte, los entusiastas deseos de apoyo del señor Presidente de la República.

Ratificando nuestro ofrecimiento y solidaridad con todos los actos y decisiones de esa Federación, le hacemos público en estos días, esperando que usted atienda los deseos del mayor número y apuro de quienes no se dejarán llevar por la actitud aislada e inconsciente de un Club Deportivo que procedió con impunidad.

Reciba de nuestra parte un voto de confianza y nuevos mandatos del espíritu y simpatía personales de sus servidores y amigos.

Julio Ruiz S., Rep. Universidad Nacional. — José Francisco Carballo Q., Representante Libertad. — Francisco M. Ortiz O., Rep. Liga Deportiva Alajuelense. — R. Cabrera, Rep. Gimnástica Española. — Dr. Hernán Bolaños U., Representantes del Olivo F. C.

SERA DIVIDIDA. (VIENE de la Pág. UNO) — Sigue el trabajo de demarcación de nuestra frontera por el lado del Pacífico y al centro. Fernández Peralta el trabajo de demarcación de la frontera por el lado Atlántico. Lo único que se espera, para comenzar el importante trabajo, es que el gobierno de Panamá comunique el nombramiento de su comisión de ingenieros; es posible que el próximo mes de comienzo las actividades de ambas comisiones, la costarricense y la panameña.

Se inician mañana las competencias de tennis en el Golf Club

LLEGARON AYER LOS PERUANOS QUE DEBUTARAN EL 3 DE AGOSTO

VENIMOS A TIERRA QUE ESTA INTIMAMENTE UNIDA A NUESTRO CARINO

Esperamos realizar una temporada decorosa y digna en esta tierra de caballeros y de deportistas

DECLARO EL JEFE DE LA EMBAJADA PERUANA DE FUTBOL, CARLOS CARDENAS, A UN REPORTER DE "LA TRIBUNA"

Ya están entre nosotros los futboleros peruanos. Ya está la embajada que integran los muchachos del "Sucre" en nuestra capital. Desde ayer el medio día en que en un avión de la TACA arribaron al aeropuerto Internacional de La Sabana, donde fueron recibidos por un numeroso grupo de deportistas. Los peruanos hicieron un viaje feliz, sin mayores contratiempos. Se encuentran muy satisfechos de haber llegado a nuestra tierra y su representante, don Carlos Cardenas, en breves declaraciones que hizo a uno de nuestros cronistas manifestó:

"Venimos a una tierra que estaba ya intimamente ligada a nuestro cariño. Esperamos realizar una temporada decorosa y digna en un país de caballeros y de deportistas como es Costa Rica."

Los muchachos del Sucre comenzarán la semana entrante su "training". Hoy visitarán, sin embargo, el Estadio Nacional. Desean ir después a recorrer el terreno. Dicen que están ansiosos por jugar en nuestro país. El primer oponente que les toca a la página OCHO)

SERAN DE SINGLES EN PRIMERAS Y EN SEGUNDAS DIVISIONES

Por medio de LA TRIBUNA se da a conocer el sorteo de los juegos

ES GRANDE EL ENTUSIASMO POR ESAS COMPETENCIAS

Se inicia mañana domingo el campeonato de tennis en el San José Golf Club en las competencias de singles en primeras y segundas divisiones.

Por medio de LA TRIBUNA se publicarán los sorteos de juegos que los sábados iniciando se la primera semana, con la lista de los juegos que les tocará a los siguientes señores:

Primera Categoría
Sifurd Roy contra Tomás Ortuño.
Alfredo Brantley contra Felipe Puzuelo.
Mario Echandi contra Alfredo Povedano

(PASA a la página OCHO)

HAREMOS TODO ESFUERZO POR DESTACAR CON NUESTRA ACTUACION, EL NOMBRE DE COSTA RICA

NO VAMOS A TIERRA EXTRANA. EN EL SALVADOR CONOCEN NUESTRO JUEGO. TRATAREMOS DE REPRESENTAR DIGNAMENTE A NUESTRO FUTBOL

Dijeron ayer los integrantes del Combinado Gimnástica-Orión, que partirían para San Salvador a participar en las competencias de la "Decena Internacional"

EL CORONEL RODRIGUEZ ESTUVO A DESPEDIRLOS Y LOS EXCITO A QUE LLENARAN BIEN SU COMETIDO

Con las frases que sirven de pretexto a esta nota informaron de llenar bien su papel, al va, se despidieron ayer en el mismo tiempo que les deseó toda clase de triunfos, no sin haberse a las críticas que han motivado su renuncia irrevocable de la Presidencia, de la Federación, hecho a que ayer nos reformamos en la amplitud del caso.

De nuevo renovamos a los compañeros ticos nuestros deseos por su victoria en tierra salvadoreña.

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1.25

Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano.

5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: C 3.75

1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta C 2.50

¡usted ahorra C 1.25

Yo le Ahorro C 1

HOY a las cinco llega por el tren de Limón LA CIA. "TANCO - LORCA" Brillante temporada musical en el TEATRO AMERICA

ESTA SEMANA SE CONSIDERA LA MAS DELICADA EN LA CRISIS DEL EXTREMO ORIENTE

Mañana a la 1.30—4—7 y 9 p. m.

RAVENTOS

UN BOMBAZO DE CARCAJADAS!

Con el estreno mexicano de Grovas Oro y Cía. Una ofensiva que dejará muertos de risa a los que vean a Cantinflas, en:

Ahí está el detalle

con casi todos los artistas de Al Son de la Marimba: Sara García, Joaquín Pardavé, Lolita Camarillo, Alfredo Varela y Sofía Álvarez

UN Cañonazo de chistes! Gozadera a granel! Si quiere emborracharse de risa y parrandear de verdad, vea



AHI ESTA EL DETALLE

EL JAPON UNA VEZ QUE COMPLETE LA OCUPACION MILITAR DE LA INDOCHINA TRATARA DE PENETRAR AL REINO DE SIAM PARA OCUPAR BASES NAVALES, MILITARES Y AEREAS EN EL MISMO

Mañana se ejecutará por parte de los Estados Unidos el primer movimiento destinado a contrarrestar el avance de los japoneses en el Asia. El jefe del gobierno japonés declaró a los representantes de Alemania e Italia que su país continuaba fiel al pacto tripartita

TAMBIEN SEÑALO QUE RENOVABA SUS PROMESAS A RUSIA PORQUE LO CONSIDERABA ABSOLUTAMENTE INNECESARIO Y TODOS SABIAN QUE EL JAPON CUMPLIA SIEMPRE SUS OBLIGACIONES CONTRACTUALES

Se habla de posible movimiento de las fuerzas germano-búlgaras a través de Turquía para atacar a Rusia por la región del Cáucaso

PARTE BRITANICO

EL CAIRO, 25. UP. — El cuartel general británico del cercano oriente expidió el siguiente parte de guerra: En la noche del 22 al 23 algunas patrullas ofensivas de la guarnición de Tobruk penetraron en las posiciones enemigas, en una profundidad de unos 5 kilómetros y atacó un puesto enemigo fuertemente guarnecido, con granadas de mano, infligiendo a sus defensores numerosas bajas. Nuestra artillería cooperó eficazmente en las operaciones de estas patrullas. Durante la noche, en la zona fronteriza nuestras patrullas mecanizadas volvieron a desmenuar a los enemigos de los puntos que ocupaban. En Abisinia y Siria no hubo novedades.

JAPON NO REITERO SUS SEGURIDADES A RUSIA

TOKIO, 25.—UP.—En forma oficial se dijo que el Japon considera satisfactoria la política de los gobiernos de Indochina y Thailand, pero que "ciertos grupos" de ambos países observan una actitud inamistosa hacia los japoneses. También manifestó que las bases aéreas norteamericanas en China "hacen posible que los Estados Unidos puedan bombardear al Japon si lo desean". Expresa que se carece de detalles acerca de la posición de esas bases, siendo además difícil confirmar los detalles atribuidos a los anglo-norteamericanos, "a menos que esos gobiernos nos den informaciones". El portavoz de la oficina de información declaró a los periodistas que el ministro de relaciones exteriores, almirante Toyoda, no reiteró sus seguridades a Rusia, porque "es innecesario y además porque está en vigor el pacto de no agresión. Sin embargo, siempre estamos dispuestos a dar seguridades a un país amigo, con el cual tenemos obligaciones contractuales".

JAPON FIEL AL PACTO TRIPARTITA

TOKIO, 24 UP. — El ministro de RR. EE., almirante Toyoda, recibió hoy nuevamente en el ministerio a los representantes diplomáticos de 30 países. A causa de la guerra, hay salas de espera especialmente preparadas, encabezando Gran Bretaña y Alemania las respectivas salas para los beligerantes y los Estados Unidos otra sala para los neutrales. Después de la recepción se anunció que el ministro Toyoda explicó a cada diplomático "la política externa japonesa" y solicitó de los diplomáticos su cooperación para el establecimiento de la paz mundial. El diario Ashi da a entender que Toyoda declaró a los representantes de Alemania e Italia que la política externa del Japon continuará fiel al pacto tripartita.

COMUNICADO DE MOSCU

MOSCU, 25 UP. — Por intermedio de la agencia Tass se dió a conocer el siguiente comunicado oficial: "Durante la noche del 24 al 25 de julio dos formaciones de aviones alemanes intentaron realizar ataques contra Moscú, siendo desviados y rechazados hacia el este por el fuego de la artillería antiaérea y los cazas. Un avión enemigo fué derribado, un aeroplano alemán "que logró irrupción"

LLEGARON AYER...

(VIENE de la Página SIETE) — Tendrán el domingo tres de agosto es el Cartaginés, campeón Nacional de Primeras Divisiones, reforzado con magníficos elementos que a no dudarse, le harán darnos una buena presentación. LA TRIBUNA reitera su saludo más cordial de bienvenida a la embajada deportiva del "Sucre" y le desea a sus elementos muy grata permanencia en el país.

SE INICIA MAÑANA...

VIENE de la Página SIETE) — Luis Uribe contra Gumerindo Sáenz. Mr. Tyler contra Hernán Cordeiro. Segunda Categoría Gladys de Maduro contra María Rodríguez. Jaime Soley contra José Aguir. Luis D. Arce contra Mario Gómez. José Alvarez contra Edwin Fischel. Gonzalo Peña contra José Rodríguez. Enrique Vargas contra Rodrigo Fournier.

RAVENTOS

A las 3, 7 y 8.45 p. m. — Entrada C 0.60 ESTRENO Warner Bros ESTRENO de Extra Estreno de acción dramática y vertiginosa

3 Personas mueren asesinadas misteriosamente y una cajita valorada en un millón de dólares desaparece. Un romance inspirado por la mujer más hermosa del cine Bueno, pues aquí tiene Ud. lo que deseaba ver, un drámico fuerte en que los sucesos lo dejarán trémulo de espanto. ANN SHERIDAN y PATRIC KNOWLES, en:

TRIPLE TRAGEDIA

(The Patient in Room 18)



Generalmente se manda a las personas a un hospital para salvarlas de la muerte, pero en este film es todo lo contrario, pues persona que caía en el hospital era cadáver desde que traspasaba la puerta.

CAPITOLIO A las 3, 7 y 9 Entrada C 0.59 EL POBRE DIABLO ADELA A las 3, 7 y 8.45 Entrada C 0.40 ROMANCE DE RIO GRANDE CASTRO A las 7.30 p. m. Entrada C 0.50 AL SON DE LA MARIMBA

El grandioso éxito de anoche de CARLOS GALAN

Mañana a las 3 p. m. en el Teatro NACIONAL Nuevo y sensacional programa que garantiza otro ruidoso triunfo.

Mañana domingo, PALACE MODERNO IDEAL: "ESO QUE LLAMAN AMOR" — "Luna de Miel Prohibida" (This thing called love).

¡CHARLIE MC CARTHY, el muñeco ídolo, hoy!

PALACE

Advertisement for the Palace theater listing various plays and movies such as 'El Secreto de la Monja', 'El Fresco del Polo', 'El Terror de los Llanos', and 'El Circo'.

MAÑANA DOMINGO PALACE - MODERNO - IDEAL

Advertisement for the movie 'This Thing Called Love' featuring Melvyn Douglas and Rosalind Russell. Includes the text 'TOGETHER FOR THE FIRST TIME' and 'ADVICE TO THE MARRIED'.

¡La película indiscreta! ¡Levanta el velo de la noche de miel!

MELVYN DOUGLAS — ROSALIND RUSSEL, en

"ESO QUE LLAMAN AMOR"

(LUNA DE MIEL PROHIBIDA)

En esta maravillosa y original comedia COLUMBIA, especial para mujeres (la pueden ver todas, cualquiera que sea su edad y condición) UNA PAREJA REALIZA EL EXPERIMENTO DE CASARSE PERO ESPERAR TRES MESES PARA COMENZAR SU LUNA DE MIEL!!

MAÑANA DOMINGO, VARIEDADES!! El super espectáculo épico!! "PASION SINIESTRA" (Dark Mammond) por Jhon Wyne y Walter Pidgeon.

CONDENADA LA TRANSOCEAN

WASHINGTON, 25. UP. — El jurado del distrito declaró culpables a los agentes de la Transocean por haber omitido registrarse en el departamento de estado como agentes alemanes. El juez Whitfield Davidson les impuso la multa máxima, mil dólares.

MANIFESTACION EN LIMA

LIMA, 25. UP. — En la tarde se realizó una manifestación patriótica organizada por los estudiantes universitarios, para protestar por los ataques ecuatorianos y manifestar la adhesión a la política internacional del gobierno. Concurrieron veinte mil personas, incluso los alcaldes y los consejos provinciales de Lima y Callao y disidentes de los alrededores, miembros del clero y estudiantes de la Universidad católica de San Marcos.

ESTA SEMANA SERA CRITICA EN ORIENTE

SHANGHAI, 25 UP. — Comentábase esta noche en círculos diplomáticos bien informados que en este fin de semana se iniciará una etapa crítica de la peligrosa situación del extremo oriente, con la ocupación por fuerzas armadas japonesas de puntos estratégicos de la Indochina, máxime si como se cree en general es seguida con breve intervalo por una acción similar en Tailandia. No se ha confirmado aquí que lo de las bases Indochinas haya comenzado ya, pero en fuentes oficiales japonesas se admitió hoy por primera vez, que se destacarían fuertes contingentes militares en determinados puntos del territorio indochino y que la operación estará completada para el lunes. A juicio de caracterizados diplomáticos extranjeros, es muy poco probable que esta acción determine reacciones contrarias capaces de precipitar un conflicto por parte de los gobiernos de Londres y Washington. Fundase esta opinión en el hecho de que Estados Unidos y Gran Bretaña conciben desde largo tiempo atrás las intenciones del Japon y, si hubiesen adoptado energías medidas para contrarrestar, ya las hubieran puesto en práctica. Los círculos japoneses declaran firmemente que su ocupación de las bases en Indochina tiene por objeto impedir que ese país sea ocupado por fuerzas anglo-chino-americanas. LONDRES, 25.—UP.—En los últimos 9 meses las necesidades de la defensa del imperio británico motivaron una reducción gradual y hasta una suspensión completa de la exportación al Japon de muchos artículos importantes, entre ellos acero y hierro viejo, níquel, platino, cobalto, molibdeno, cobre, radium, aluminio, zinc, grafito, caucho, etc. Los productos que el imperio continúa exportando al Japon son cantidades reducidas de lingotes de hierro manganeso, yute, plomo, fósforos y lanas.

¡OTRO HURACAN DE EMOCIONES, EN EL ESPECTACULO DE PELIGRO Y AVENTURAS DEL AÑO!

MODERNO

Advertisement for the Modern theater listing plays and movies such as 'El Secreto de la Monja', 'El Fresco del Polo', 'El Terror de los Llanos', and 'Bob Baker in The Singing Outlaw'.

Mañana, VARIEDADES: Estreno gigante: "PASION SINIESTRA" (Dark Command) por John Wayne — Walter Pidgeon.



LA GUERRA Y SUS CONSECUENCIAS

DISTRIBUCION GRATUITA
NOT FOR SALE

THE WAR AND ITS EFFECTS

Domingo, 27 de Julio
NUMERO 46

* CON EL ATENTO SALUDO DE LA LEGACION BRITANICA *
* WITH THE COMPLIMENTS OF THE BRITISH LEGATION *

* SAN JOSE, COSTA RICA

El Japón en el Cruce de los Caminos

Mientras que cierto grupo de líderes japoneses cree que ha llegado el momento de que el Japón se una a las potencias del Eje y que lleve a cabo de una sola vez la conquista del Asia Oriental, hay una corriente fuerte de opinión conservadora que se opone a cualquier paso que pueda provocar para el Imperio del Sol Naciente un conflicto directo con la Gran Bretaña y con los EE. UU. El nuevo gobierno no ha dado a conocer definitivamente su política futura, y en gran parte dependerá del éxito o del fracaso de la ofensiva de Hitler en la Rusia Occidental, según creen en círculos bien informados. Al margen de esto, el "London Times" publicó a fines de la semana pasada un artículo de fondo escrito por su corresponsal en Tokio, describiendo las dificultades de la situación política, tal como él la aprecia actualmente, bajo el título de "El Sueño y la Realidad, en el Japón". El artículo dice: "El Gabinete del Príncipe Konoye se organizó hace casi un año, cuando el que parecía irresistible empuje de las legiones de Hitler en la opinión de la mayoría de los japoneses parecía sellar también el fin del Imperio Británico. Para el Japón, esta situación presentaba gran peligro y a la vez una oportunidad enviada como del Cielo mismo. El peligro potencial provenía de que la conquista permanente hecha por Alemania en los Países Bajos, Francia y de la Gran Bretaña dejaría desamparados vastos territorios en el Pacífico, los cuales podría reclamar Alemania por derecho de conquista, extendiendo su poderío hasta el Extremo Oriente. La "oportunidad enviada del Cielo" era la que se presentaba al Japón para recoger todos esos territorios bajo su dominio, llevando a cabo en esa forma de una sola vez los sueños de sus estadistas desde hace varios siglos, es decir el

DOMINIO JAPONES EN EL ASIA

Basándose en ese cálculo de la situación mundial, el segundo gabinete presidido por el Príncipe Konoye resolvió unirse a quienes consideraban como probables triunfadores, para obtener su consentimiento anticipado de que el Japón participaría en la repartición del botín y también para utilizarlos eliminando hasta el último obstáculo de la trayectoria del Japón. Con ese objeto hizo dos cosas: primero, formó alianza militar con Alemania e Italia; y, segundo, proclamó la "nueva estructura" del Estado para crear un "alto grado defensivo del Estado" sobre las bases totalitarias adoptadas por los futuros vencedores, las que parecían "la ola del porvenir". El Japón jamás creyó en el materialismo occidental el cual halló su meta en el bolchevismo, ni en los ideales pacifistas proclamados por la Democracia oc-

cidental. Por el contrario: cree en la política de la fuerza, y en su propia misión mundial. El parecido con la ideología Nazi es evidente; también es evidente que durante el año pasado esta política ha logrado progresar y que ha obtenido algunos éxitos sustanciales. Sin embargo, pronto se notó que esa política tenía sus restricciones, puesto que el Imperio Británico se negaba a derrumbarse, y por el desprecio mostrado por los Estados Unidos contra las amenazas, y en su propia política doméstica, por la naturaleza misma de la política japonesa. Todos estos resultaron ser

TAN GRAVES EQUIVOCACIONES

como la del "incidente de China". La Triple Alianza se utilizó para lanzar "la esfera de co-prosperidad de la Gran Asia Oriental" bajo el lema de "liberación del Gran Asia Oriental de las esposas del Capitalismo e Imperialismo Blancos". La dimensión exacta y la forma futura de esa "esfera de co-

— Conclusión en la página 8

Japan at the Parting of the Ways

While a certain group of Japanese leaders considers that the time has come for Japan to join the Axis Powers, and realise in one mighty sweep the conquest of East Asia, there exists on the other hand a strong current of conservative opinion which opposes any move that might bring the Empire of the Rising Sun into a direct conflict with Great Britain and the United States. The new Government has not made known its definite future policy and it is apparent that much depends on the success or failure of Hitler's offensive in Western Russia, well informed circles believe. In this connection, a leading article was published by the "London Times" at the end of last week, written by its Tokyo correspondent, which describes the conflicting political situation, as it appears to him at this moment, under the title of "Dream and Reality in Japan". The article reads as follows: "The Cabinet of Prince Konoye was called to power nearly a year ago, at a time when the seemingly irresistible sweep of Hitler's legions in

the minds of most Japanese spelled the doom of the British Empire as well. To Japan, this situation presented potential danger and also a "God-sent opportunity". The potential danger was that the permanent German conquest of the Netherlands, France and of Great Britain would set adrift vast territories in the Pacific which Germany might claim by right of conquest and thus spread her power in the Far East. The "God-sent opportunity" was the opportunity to collect all of these territories under the rapidly spreading wings of Japan and to realise thereby in one grand sweep all the dreams that her statesmen have dreamed throughout the centuries, namely

JAPANESE DOMINION OF EAST ASIA

Acting upon that estimate of the world situation, the second Cabinet presided by Prince Konoye decided to join those whom it regarded as prospective victors, in order to obtain their consent in advance to Japan sharing in the spoils, and also to use them to eliminate the last remaining obstacles in the Japanese path. For that purpose it did two things: It first concluded a military alliance with both Germany and Italy, and, secondly, it proclaimed a "new structure" at home for the creation of a "high degree defence of the State" along totalitarian lines adopted by the prospective victors which appeared to be the outlines of the "wave of the future". Japan never subscribed to the materialistic Western views that had found their goal in Bolshevism nor to the pacific ideals proclaimed by Western Democracy. On the contrary, she believes both in power politics and in her own world mission. The resemblance to Nazi ideology is evident; it is also evident that during last year these policies have made considerable progress and that they have scored some substantial successes. Yet, it was soon seen that they had very definite limitations set into the foreign policy because of the refusal of the British Empire to collapse, the American indifference to intimidation, and in its domestic policy by the nature of the Japanese policy itself. They proved to be as

SERIOUS A MISCALCULATION

as the "China incident". The Triple Alliance was used to launch the "sphere of co-prosperity of Greater East Asia" under the slogan of the "Liberation of Greater East Asia from the shackles of White Capitalism and Imperialism". The exact dimensions and the future form of the "sphere of co-prosperity" have never been officially defined. For the future, its form is indicated in the structure of Manchukuo as a nominally independent Empire

— Conclusion on Page 8



The wanton attacks by German bombers upon Britain's towns and villages have had no military significance, nor have they brought Germany one day nearer to a victory. These vicious raids have brought tragedy and suffering into countless numbers of humble British homes, but the spirit of the people of Britain is undaunted and their will to fight on to rid the world of such brutality is unswerving.

Los crueles ataques de los bombarderos alemanes contra las ciudades y pueblos británicos no han tenido ninguna importancia militar, ni han acercado por un sólo día la victoria de Alemania. Estas incursiones criminales han llevado la tragedia y el sufrimiento a innumerables hogares humildes británicos, pero el espíritu del pueblo inglés es incómodo y su voluntad de seguir luchando hasta librar al mundo de semejante brutalidad es inmovible.

Matanzas Názis en Egipto

Hitler ha demostrado palpablemente el inmenso cariño que dice le profesa al pueblo egipcio, primero con el hundimiento del vapor mercante egipcio "Zanzam", y luego con el asesinato de más de 100 egipcios que murieron durante el bombardeo hecho por aviones nazis sobre Alejandría el miércoles, 16 de julio en la noche. Todo el mundo Musulmán expresará su simpatía por las inocentes víctimas egipcias de las bombas nazis y demostrará su tremenda indignación contra el salvajismo nazi que ha asesinado a sus hermanos musulmanes.

En artículo publicado el 6 de junio, Almasri flagela a los nazis con ardiente sarcasmo. Recordando un ataque parecido hecho por los italianos hace algunos meses, en el que mataron a numerosos egipcios, el escritor declara que "Alejandría recibió el segundo mensaje de cáñido amor del Eje con el cual prueban el acendrado cariño que sienten por los egipcios pero que, desgraciadamente, solamente fué un desdén galán cuya furia le ha impulsado a cometer actos que solamente puede abrigar el alma de un criminal". Almasri describe como el amante escoge delicadas frases para conquistar al objeto de su amor, — pero, si es rechazado, "se convierte en fiera que desconoce la piedad y los sentimientos humanitarios".

El primer "mensaje" del Eje dejó una sangrienta impresión, y el segundo ha penetrado profundamente en los corazones, llenándolos de furia, de odio y de deseos de venganza, que ningún esfuerzo que hagan a través de la radio podrá borrar jamás.

Fighting for a Free Europe



A unity of spirit prevails among the nations of Europe, some of them occupied but none of them conquered, who fight desperately on in the Allied and united cause of a new world united for free men. With the leaders of the other Governments—Australians, Belgians, Czechoslovaks, Free French, Greeks, Luxemburgers, Dutch, Norwegians, Polish and Yugoslavians—Prime Minister Churchill is a favorite of the Allied forces. Shown above he watches the action of an anti-tank gun operated by Czech soldiers. Note that the gun has been dismantled for greater stability.

Gran unidad espiritual reina entre las naciones de Europa, algunas de ellas ocupadas pero ninguna conquistada, las que siguen luchando con desesperación a favor de la causa aliada y unida para crear un mundo unido para hombres libres. Junto con los jefes de los otros gobiernos — australianos, belgas, checos, franceses libres, griegos, luxemburgueses, holandeses, noruegues, polacos y yugoslavos — el Premier Winston Churchill es un favorito de las tropas aliadas. Aquí está presenciando el manejo de un cañón anti-tanque por soldados checos. Nótese que la pieza está desmontada para darle más estabilidad.

Ventajas en el Atlántico

Se han logrado éxitos considerables en la campaña submarina del Norte del Atlántico. Tres factores son los que han producido esta nueva satisfacción: primero, la intervención de la línea de abastecimientos alemanes de Libia por la Real Fuerza Aérea, segundo, el tonelaje de barcos hundidos o averiados por el Comando Costal de la R.A.F. es lo bastante importante para producir un efecto avorador; y, tercero, durante las últimas semanas los británicos han tomado en la Batalla del Atlántico.

MAGNIFICOS EXITOS

en la guerra submarina. Los hidroaviones "Catalina", construidos en los EE. UU., tripulados por pilotos de la R.A.F., juegan un papel muy importante en la Batalla del Atlántico. Pueden volar dieciocho o veinticuatro horas sin tener que volver a sus bases, y aun cubriendo la mitad oriental del Atlántico que se extiende hasta 1,700 millas de la Gran Bretaña, pueden girar sobre muchas millas cuadradas sobre el mar, protegiendo convoyes, buscando submarinos y cazatorpederos, actuando como "perros guardianes", para evitar las amenazas y los peligros de los hidroaviones de bombardeo de largo alcance alemanes Focke-Wulf, que cubren mucho más de 1,700 millas, puesto que sus vuelos pueden también durar de dieciocho a veinticuatro horas.

Fighting for a Free Europe



Intensely interested in a new Bren anti-aircraft machine gun mounted for combat against low flying enemy planes are high-ranking officers of the Allies—Australians, Belgians, Czechoslovaks, Free French, Greeks, Luxemburgers, Dutch, Norwegians, Polish and Yugoslavians—now fighting for the common cause of a free and new order in Europe. The Allies are training side by side and ready to fight side by side for a new world of free men.

Altos oficiales de los ejércitos aliados se muestran muy interesados en esta nueva ametralladora anti-aérea "Bren", para uso contra aviones que vuelan a poca altura. Contingentes de todas las naciones europeas subyugadas junto con las fuerzas de los dominios y colonias británicas y con el ejército del Reino Unido se entrenan para derrumbar para siempre el odioso dominio que los Nazis tratan de imponer a los hombres libres del mundo.

BULLETINS FROM BRITAIN

The Maoris

Maori regiments fighting with the New Zealand forces have been conceded top battle honours by British and Australian commentators. These descendants of some of the world's most intrepid fighters and navigators, first cousins to the Hawaiians, went into battle yelling their traditional war-cry, the haka. This and the bayonet were a terrifying combination.

One wounded Maori sergeant evacuated to Cairo said that on the first day of the German landing in Crete, the Maoris and another New Zealand battalion formed a thin line stretching some miles from the sea to the crest of the hills. By day, continuous dive-bombing held them in cover, but when darkness fell they fixed bayonets, yelled the haka, and advanced against a dense line of German machine gunners. In a night-long fight they practically wiped out the Germans, but daylight brought more Germans and more dive-bombing. They counted 130 troop carriers making crash landings in this area alone, and hundreds of dive-bombers drove them to refuge in caves. All evacuated troops spoke of the courage of the Maoris. An Australian private said, "When they gave that haka of theirs it was blood-curdling. We joined in and went at Jerry with loud yell."

Barring the Way to Tragedy

Britain stands to-day as the guardian of the world's future. Her resolution and her might bar the way to ghastly tragedy for mankind. A return to barbarism is the only alternative to complete victory for the British cause.

Hitler's record makes that abundantly clear. Every step in his career has been marked by treachery and latibleness. In Poland, Denmark, Norway, Holland, Belgium, France, Czechoslovakia, Yugoslavia, Greece he has blazed a trail of remorseless cruelty. He has murdered freedom and let loose the things of his Gestapo. He has flouted the moral law that in the end decides the destinies of men and of nations. He will be broken. He may win battles, he will not win the long campaign.

To be the champions of human freedom at such an hour is the hard but glorious destiny of the British peoples. It is a cause that justifies and redeems all the weariness, the pain, the hardship and the loss that it inevitably entails.

The Fight Ahead

In a recent broadcast, Premier Smuts of South Africa, referring to the post war organization of the world, said: "Let us not flatter ourselves with the facile thought that evil may reform itself from within and be converted to the good. Evil is there to be fought, and this particular evil of Hitlerism we can and shall fight to its utter defeat. And so it is that the world I look forward to is one which will emerge from an out-and-out Allied victory. America holds the key. Let her use it, and open the door through which the world can escape from chaos and suffering."

They Shave With Broken Glass

When all the officers of a Gold Coast company of African troops were killed in storming a position in Italian Somaliland the men reformed themselves and rushed on, shouting their war cries. It was a West African sergeant who finally accepted the surrender of an officer of a crack Italian regiment.

These African troops have disproved Goebbel's sneer that our African soldiers would not stand up to modern war. Armed with the latest weapons, soldiers of the Royal West African Frontier Force have several times smashed attacks by Italian armoured cars.

On one occasion they charged enemy machine-guns across open country, putting the Italians to ignominious flight.

Originally riflemen, the African troops have taken to the use of Bren and antitank guns like ducks to water.

But it took the men of a unit on the Kenya coast some time to get used to using razors. They much prefer broken glass. Ever since they were formed in the middle of last century the King's African Rifles had been given a regular issue of this for the purpose of shaving their heads—a hygienic precaution taken by every African soldier. But in wartime the supply of broken glass in Africa is limited, plentiful as it may be elsewhere.

Nazi Murders in Egypt

Hitler has strikingly demonstrated his much professed love for the Egyptian people, first by sinking the Egyptian vessel "Zamzam" and, secondly, by murdering more than 100 Egyptians in Nazi bombing attack of Alexandria last Wednesday night. Sympathy from the whole Moslem world for the innocent Egyptian victims of the Nazi bombs is expected to be voiced as well as burning indignation against the Nazis for the slaughter of brother Moslems.

In an article, Almaari, June 6th, slashes the Nazis with biting sarcasm. Recalling a similar Italian attack some months ago, killing numbers of Egyptian civilians, the writer declares "Alexandria received a second warm message of love from the Axis disclosing their extent of devotion to the Egyptians, but it was unfortunately only from a despairing lover whose frustration and fury drive him to acts whereof the least description is, they are deeds of one in whose soul criminal instincts are deeply rooted." Almaari describes how the new lover is always careful with the selection of delicate phrases in order to woo the heart he wishes for himself but, if he is rejected, then jealous truns the lover "into a beast, 'not knowing either mercy or humanity'."

The first message from the Axis left a bloody impression and the second penetrated deep to the hearts and left therein anger, hatred, and a desire for revenge which no kind words over the ether can ever efface.

Fewer Unemployed "The War Vics"

The latest returns from the Ministry of Labour show that unemployed men and women now number only about 200,000. Of these 139,895 men are wholly unemployed; 40,999 are temporarily out of work and 15,479 are in the category of casual employment. Women in the same classes number 133,056, 31,809 and 846.

Of the 139,895 men wholly unemployed, investigations have shown that 36,915 have been classified as totally unsuited for industrial employment, while the same decision applies to at least 30,000 of the 133,056 women in the same class.

In an analysis of the unemployed men taken on March 24 it was shown that 33% had been out of work for less than 4 weeks; 42% varied between 4 weeks and 6 months; 9% for more than 6 months up to a year; 16% had been on the registers over a year.

The Parliamentary Secretary to the Ministry of Labour stated in the House of Commons that there was now practically no reserve of unemployed labour available.

Sayings

"This war will not be won by valour in action alone. It will be won also by a hard, persevering effort in field and in factory. It will not be won without a multitude of minor, prosaic unnoticed sacrifices." — The Prime Minister.

"Only a British victory can restore, both to Europe and to the world that freedom which is our heritage from Christian civilization, and that security which alone can make possible the betterment of man's lot upon the earth." — The Foreign Secretary.

"If the scope of national economy is correctly considered it will become a guide for the efforts of statesmen and people and will enlighten them spontaneously to follow a path which does not call for continual exaction in goods and blood but which will give fruits of peace and general wellbeing." — Pope Pius XII.

"Weighing up all that is involved as I have to do, and studying and forming my own opinion on the information which comes before me, I tell you that we can feel steady and sober confidence in the outcome, based upon solid fact." — The First Lord of the Admiralty.

"The Labour Party wants to make Britain a real land of hope and glory, where there will be economic security for everyone, and political and economic freedom for all. We want to see that extended to every country in Europe." — Mr. James Walker, M. P., Chairman of the Labour Party.

"Hitler is strong, but the democracies are stronger. Hitler won't win." — Mr. Harry Hopkins.

THE KAISER'S EPIGRAPH:
"HE OUTLIVED TWO
BISMARCKS"

The famous red and black star of the Friends War Victims' Relief Committee—the "War Vics"—is now a familiar symbol in Great Britain. Shelters and rest centres, with first-aid canteens, libraries, all kinds of entertainments, clubs and classes are being maintained by the Quakers.

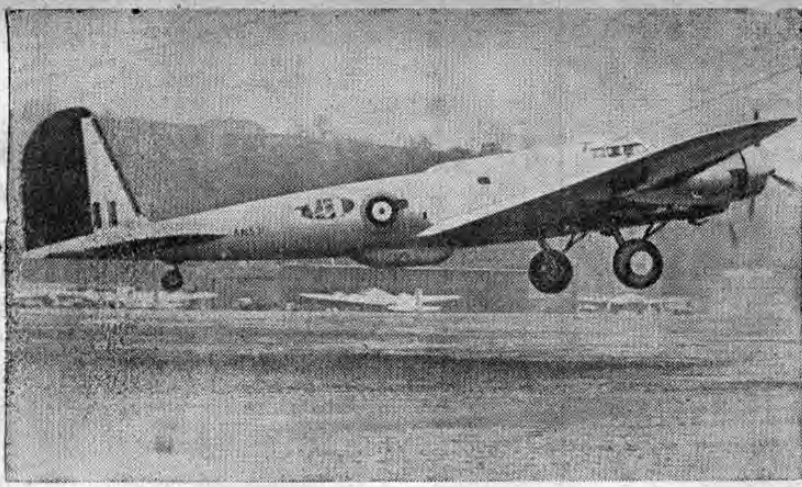
Specialists are engaged in coping with problem evacuees who have been unable to adjust themselves to their new surroundings. Sometimes, where the solution has been to evacuate groups of neighbours together, the "War Vics" have done excellent work in reconditioning old country buildings to be used as rest and evacuation centres. Derelict cottages in the Cotswold Hills have been repaired, white-washed, and re-decorated, and families, with any of their own furniture left after bombing, established in homes not only habitable but attractive, and at surprisingly low rents. Men from End tenements are working their cottage gardens; and women proudly display their own washing coppers fitted by the Friends.

In the hop fields many old buildings, normally used by the seasonal hop-pickers, have been converted by Quaker workers into homes with Government aid in the provision of building materials. Rooms of an old country mansion, closed for 10 years, have been taken over; a hutment camp for people of both sexes between the ages of 15 and 25 has been planned, where the all-in cost for each camper, including transport, will be only about \$4 a week.

With Their Own Arms

How a Heinkel was brought down in the Mediterranean by the British commander of a captured Italian schooner, using Italian ammunition, fired from an Italian gun, was told by the British press recently, and the amusing story shows how the Axis Powers were having their own sea craft used against them. The story is told, in his own words, by the Commander of "Maria Giovanna", Lieutenant Palmer, to the Daily Telegraph's Alexandria correspondent.

"When we saw these two birds come over only a few hundred feet up, I took the wheel and started swinging poor old 'Maria Giovanna' as she had never had the helm before. Then Jerry came down to look at us. The leading fellow circles around to give us the works, when my forrard gunner turns the 'hose' on him. We gave him 25 of Musso's best little 12—millimetre shells, right in his ribs. Bits and pieces flew in every direction—black smoke poured out of him, and he put his nose straight down into sea with an almighty splash. I had no time to do anything more about him, for his mate came for us. He never gave us the same chance, but tried from all heights for nearly an hour to get us. I thought he'd never run out of bombs."



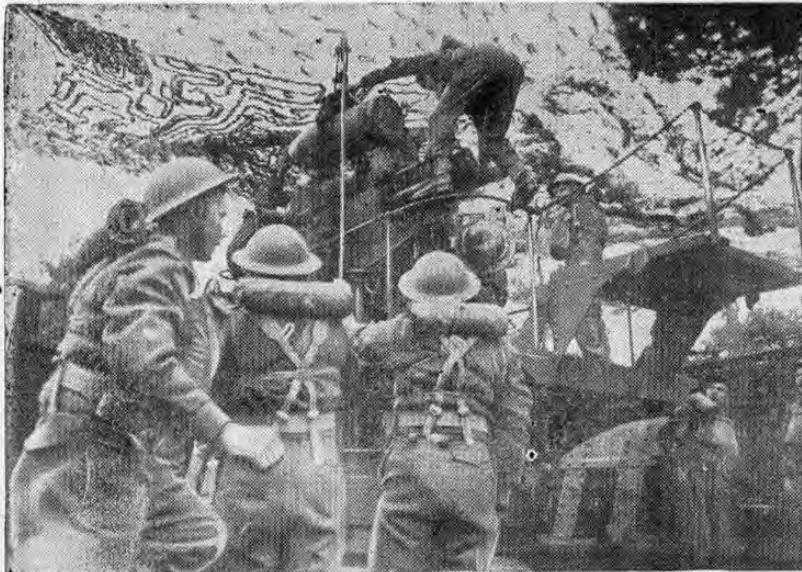
Otro gigantesco bombardero cuatrimotor Boeing está listo para el vuelo desde los Estados Unidos a Inglaterra. Estas "Fortalezas Volantes" son magníficas herramientas para la victoria y cruzan el océano en números cada vez mayores.

Another giant four-motored Boeing bomber is ready for the flight from the United States to Great Britain. These "Flying Fortresses" are splendid tools for victory and they are flying across in ever increasing numbers.



El general Sir Alan Brooke es el comandante en jefe de las Fuerzas Domésticas de la Gran Bretaña, como tal ejerce el mando supremo en las medidas defensivas. Comenzó su carrera militar en 1902 como artillero, y treinta y siete años después había sido nombrado Coronel Comandante de esta arma.

General Sir Alan Brooke is the Commander-in-Chief on Britain's Home Forces, and therefore in supreme charge of all defence measures. He joined the Royal Artillery in 1902 and became its Colonel Commandant in 1939. In this year he was appointed G.O.C. in Chief Anti-Aircraft Command.



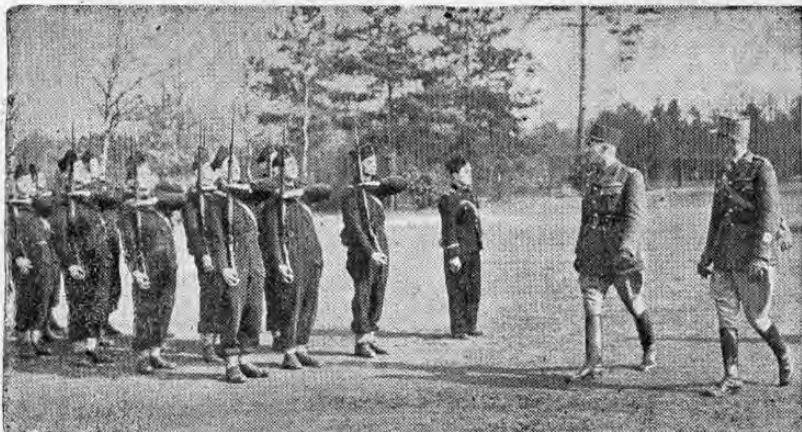
Enormes piezas de sitio de largo alcance protegen las costas de la Gran Bretaña. Vemos aquí una de doce pulgadas montada en furgón ferroviario, en el momento de subirse uno de sus grandes obuses que pesan cerca de media tonelada.

Heavy long range siege guns protect the coasts of Britain on all sides. We see here one of the 12-inch variety, on railway mountings, as one of the huge shells is being hoisted into position. They weigh nearly half a ton.



Un soldado británico inspecciona a un cañón anti-tanque alemán capturado durante los recientes combates en el Desierto Occidental.

A British soldier looking over a disabled German anti-tank gun captured during the recent fighting in the Western Desert.



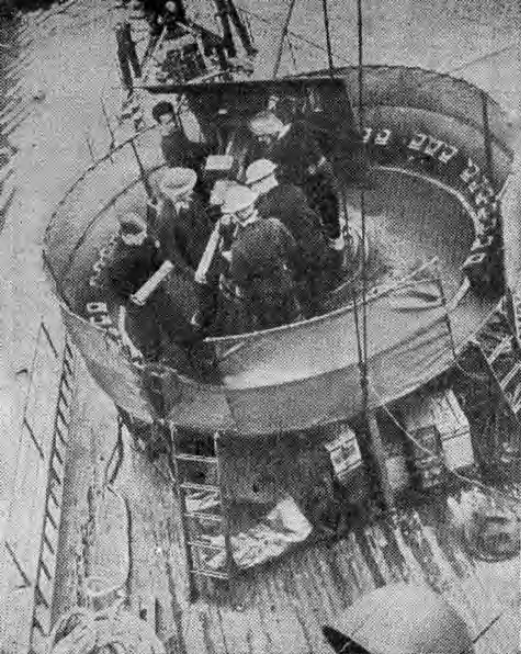
General Petit, jefe del estado mayor de las fuerzas de Francia Libre en Inglaterra, inspecciona a un contingente de aviadores de este bravo ejército.

General Petit, Chief of Staff of the Free French Forces in Britain, is seen here inspecting a contingent of aviators of this gallant army.



A este tanque Nazi los proyectiles británicos le cambiaron de tal manera su forma original que no pudo seguir andando. Pero su cañón todavía puede servir.

British shells changed the shape of this Nazi tank in such a way that it could not go on. However, the gun in the turret is still serviceable.



Por toda su edad de cincuenta años este vapor de ruedas cumple con su deber en esta guerra y hace poco el cañón anti-aéreo que vemos rechazó un fuerte ataque por bombarderos alemanes durante el cual disparó sin cesar hasta dañar varios de los aparatos enemigos.

For all her fifty years of service the paddle-steamer "Lorna Doone", now a mine-sweeper, does her bit in this war. Recently she drove off an attack by enemy bombers, and the anti-aircraft gun we see badly damaged some of the raiders in the 15 minute engagement.

Este artillero a bordo de un cazatorpedero británico alista su ametralladora Lewis para defender su convoy contra los bombarderos Nazis.

This Lewis gunner on a British destroyer is getting ready to defend a convoy against German bombers.



El general Harry Arnold, jefe del Cuerpo Aéreo Norteamericano, visitó Inglaterra hace poco para conocer la tarea de la R.A.F. Se le ve aquí saludando a la muchedumbre que le esperó frente a la Embajada de los Estados Unidos en Londres.

General Harry Arnold, Chief of the U.S. Army Air Corps, paid a visit to Britain recently in order to see the R.A.F. at work. He is seen here acknowledging the cheers of the crowd as he arrives at the American Embassy in London.



Los pilotos de este escuadrón canadiense de cooperación son los "ojos" de las tropas en tierra. Es su tarea fotografiar todos los movimientos del enemigo.

The pilots of the Canadian Army Co-operation Squadron are the "eyes" of the troops on the ground, and their duty is to photograph all enemy movements.



Tropas abisinias y sudanesas resguardan el fuerte de Dambacha después de haber obligado a la guarnición italiana a huir de su baluarte.

Abyssinian and Sudanese forces are guarding the Dambacha Fort, after having obliged the Italian garrison to abandon its stronghold.



Cinco bombarderos Hudson-Lockheed están siendo fabricados todos los días en las plantas de California por cuenta de las Reales Fuerzas Aéreas Británicas, y hace poco esta fábrica celebró la terminación de su milésimo aparato en presencia del embajador Vizconde Halifax y su señora esposa.

Five Hudson-Lockheed bombers are being completed every day in the California plant of the firm for account of the Royal Air Force, and recently the factory celebrated the turning out of the thousandth plane in presence of the British Ambassador, Viscount and Lady Halifax.

LOS PRISIONEROS EN ALEMANIA SUFREN HORRORES

Cuando empezó la guerra germano-soviética había en Alemania dos millones y medio de prisioneros de guerra de diversas nacionalidades. La inmensa mayoría, 1.700.000 son franceses, siguiéndoles después los polacos, serbios, ingleses, belgas, holandeses y noruegos. Como consecuencia del avance Nazi en Rusia, nuevos prisioneros están llegando diariamente a Alemania. Este inmenso número de prisioneros crea un problema muy serio a los Nazis ya que el bloqueo les imposibilita para conseguir los productos que necesitan. El derecho Internacional obliga a Alemania a nutrir y albergar a todos sus prisioneros. La mayoría de ellos viven en corrales cercados por alambradas y, por otra parte, la cantidad de alimentos que reciben es insuficiente. La posición de los franceses parece que es francamente mala, debido a la gran cantidad de ellos. Hasta el presente, solamente han sido puestos en libertad unos pocos millares. Los

PESIMAS CONDICIONES DE VIDA

En los campamentos Nazis de prisioneros se reflejan en el mal estado de salud de los ocupantes de los mismos. Casi un cincuenta por ciento de los cautivos que regresan a sus países de origen muestran claros síntomas de tuberculosis. Todos padecen de gran decalcificación de los huesos; muchos sufren un estado avanzado de anemia, y algunos presentan claras

manifestaciones de escorbuto y de pelagra. A pesar de tantos padecimientos sufridos en los campos, uno de los que había sido libertado escribía recientemente: "Si tuviéramos que permanecer uno o dos años más en los campamentos con objeto de asegurar la derrota de Alemania, tengo la seguridad de que el noventa por ciento de los recluidos en ellos aceptarían gustosos". Otra carta llegada a Estados Unidos de otro soldado liberado de un campamento en Silesia nos proporciona la siguiente descripción del mismo: "Hay 6.000 prisioneros en este campamento, alojados en barracas de 350 hombres cada una. Tienen que dormir en tablas alineadas en tres filas y es completamente imposible encontrar sitio en donde sentarse.

NO HAY CALEFACCION

durante el invierno, y para lavarse hay que hacerlo con agua helada". Todas las cartas que se reciben describen la alegría que se produce en los campos de concentración cuando llegan los paquetes de víveres. Los ingleses reciben sus paquetes con bastante regularidad, y la mayoría de estos proceden del Canadá. Los franceses y los otros prisioneros originarios de países derrotados, ocupados y hambrientos no tienen tanta suerte. Las familias francesas y belgas economizan cuanto les es posible de las escasas raciones que reciben, con objeto de poder enviar algún alimento a sus parientes prisioneros".

NUEVA MISION DE LAS FUERZAS AEREAS

La batalla del Atlántico ha lanzado por tierra las viejas tradiciones de la guerra marítima y los rasgos de generosidad de los antiguos navegantes que, después de combatir con bravura extraordinaria dedicaban su máximo esfuerzo a salvar la vida de los enemigos derrotados y a ponerles a buen recaudo de las iras del mar y de las tristes incidencias de la lucha contra los elementos. En la batalla del Atlántico, los alemanes han abandonado estas caballerescas costumbres, estando abandonados a su suerte no ya a los tripulantes de los barcos de guerra, sino que a los inofensivos pasajeros de los buques mercantes, arrancados de sus buques de pasaje por

LA FURIA DESESPERADA

de los submarinos o de los corsarios. Ni una sola vez se ha dado el caso de que alguno de estos nuevos piratas del mar, submarinos, corsarios o cruceros, intente dar remolque, por lo menos hasta las cercanías de tierra o de un convoy, cuyo ataque podían eludir fácilmente, a los botes salvavidas repletos de seres inofensivos. La teoría Fascista de terror y de exterminio se cumple rigurosamente en la amplitud de los mares. Fieramente, se deja morir de hambre, de sed y de fatiga a miles de seres que consiguen escapar a una muerte cierta merced a la vigilancia de Inglaterra y a su dominio indudable de los mares. Pero en reciente ocasión correspondió a

LA FURIA DESESPERADA

de los Estados Unidos salvar, la vida de unas cuantas decenas de

seres abandonados a su suerte por la barbarie de los tripulantes de un submarino nazi. El nuevo, angel protector fue un hidroavión norteamericano, tipo "Catalina" que volaba de los EE. UU. a Inglaterra y que, a enorme distancia de la costa sorprendió a nueve botes salvavidas repletos de supervivientes de un buque aliado. El avión entró en contacto con los naufragos valiéndose de las señales del telégrafo óptico; cambio su rumbo y, después de una exploración rápida llamó la atención de un buque patrulla británico que no tardó en llegar al lugar en donde se encontraban los botes salvavidas ocupados, en su mayoría por mujeres y niños evacuados de Inglaterra. El salvamento se llevó a cabo arrojando las dificultades de la mar gruesa y ante la mirada vigilante de los aviadores que no

CON SUS PROPIAS ARMAS

La forma en que fué derribado un avión Heinkel en el Mediterráneo, por el comandante británico de un velero italiano capturado, utilizando municiones italianas y artillería italiana, lo contó la prensa británica hace poco, y el jocoso relato demuestra cómo las potencias del Eje fueron derrotadas por su propio barco. El relato lo hace a su manera el Comandante del "María Giovanna", el teniente Palmer, al corresponsal del "Daily Telegraph" en Alejandría. "Cuando vi a los dos 'pájaros' a corta altura —dice— tomé el timón e hice que la infeliz embarcación, "María Giovanna" diera vueltas que nunca había hecho en su vida. Luego los nazis se acercaron para

NADA QUE ANUNCIAR

Desde hace cuatro años largos, la humanidad civilizada vivía regida por las amenazas de Alemania, en guardia contra ellas y pendiente de ellas. Y desde en julio del año pasado, agobiada por sus hechos, por la insaciable capacidad de la Alemania Nazi para sembrar muerte y ruina en los campos europeos. Desde hace cuatro largos años, Berlín era algo así como el megáfono del infierno. El planeta entero vivía con el oído alerta a las jactancias de la fuerza organizada por Adolfo Hitler para rebanar al mundo. No escapó a esta tiranía del terror ninguna de las grandes potencias. Las que abrazaron el ideal pacifista a todo trance y se dieron a la tarea de asegurar al Moloch de los teutones padecieron la extorsión Nazi y tuvieron que vivir durante años interminables bajo la agotadora angustia de la agresión siempre posible, siempre probable. De Berlín partía, cada mañana y cada noche una siempre equívoca hipótesis acerca de lo que el mundo podía esperar para las doce horas subsiguientes. Alemania especulaba sobre esa incertidumbre que ella era dueña de gobernar a su antojo. La vida o la muerte, la paz o la guerra; entre esos topes hacía su vaivén el péndulo de

LOS CAPRICHOS HITLERIANOS.

Era continuo el "chantaje" de la fuerza sobre quienes se sentían obligados a llevar al último extremo su devoción por el Derecho, y por todas las otras abstracciones erigidas por la civilización en normas de existencia y en leyes de la conducta. Así le fué robado al trabajo y al progreso de la humanidad, a la ciencia, al arte, a la vida del espíritu y a todo lo que no es la fuerza bruta el tiempo transcurrido desde 1936 hasta setiembre de 1939. Sobrevino entonces a la invasión de Polonia el estallido de la furia nazi largamente pertrechada y prolijamente aprovechada a lo largo de la más grande defraudación a la buena fe internacional que haya conocido nuestra especie. Desde aquel día del asesinato alevo de Polonia, el diabólico megáfono montado en Berlín venía dictando al mundo la ley de la fuerza desatada, de la fuerza todopoderosa. Sucumbieron Holanda, Noruega, Bélgica y una Francia que no era Francia pero que la representaba, y la llevó al desastre. Y quedó Inglaterra, como único baluarte de la civilización cristiana. Allí empezó el milagro de la vo-

continuaron su viaje hasta que el último naufrago estuvo a bordo del buque patrulla.

examinarnos. El que venía adelante, viró para empujarnos su granizada y, entonces, mi artillero de proa le hizo fuego. Le colocamos veinticinco granadas de doce milímetros de las mejores de Mussolini en sus costillas. Pedazos del avión volaron en todas direcciones y una nube de humo negro le envolvió, zambulléndose en el mar con un gran ruido. No pudimos ayudarlo, pues su compañero se nos vino encima. Pero no nos dió la oportunidad de "saludarlo" en la misma forma. Trató desde diversas alturas durante casi una hora, de alcanzarnos, pero sin éxito. Llegamos a creer que jamás se le acercarían las bombas que llevaba en su aeroplano".

luntad inglesa, — algo que nuestra deslumbrada razón de contemporáneos del prodigio no alcanza a medir en toda su grandeza porque la misma dimensión del hecho reclama la honda perspectiva de los siglos... Allí, en Julio de 1940, apareció ese milagro; pero Berlín siguió siendo todavía el megáfono del diablo, el órgano de las jactancias de los terroristas. Cayeron en las fauces alemanas Yugoslavia y Grecia. Continuaba la tiranía de las amenazas, apoyada cada día más en la

TIRANIA DE LOS HECHOS.

La hora de Creta fué la del máximo poder de la extorsión germana. Solamente los hombres de fé muy bien templada (y todos los anglosajones, desde luego) siguieron creyendo en la prevalencia final del espíritu, en la soberanía de las fuerzas morales, en las ideas y los sentimientos que embellecen al mundo. Todos los excitados y todos los que llevan en el alma algo de la mentalidad germana se plegaron a la adoración del fetiche. Hitler era invencible. De Berlín seguiría fluyendo, cada mañana y cada noche, la orden impartida a la vida universal para las doce horas subsiguientes. Hitler era el amo del mundo. Pero en la cabeza del Dios de los nazis brotó entonces la ambición suprema: universalizar la guerra, — arrebatársela a Rusia su trigo y su petróleo, y su riqueza en trabajadores esclavizables, para instalar en suelo ruso los colosales talleres capaces de fabricar los instrumentos necesarios para la efectiva dominación del globo terráqueo. Eso iba a ser tarea de cuatro semanas, a lo sumo: una para invadir, una para enarbolar en Moscú la cruz ganada, una para llegar hasta el corazón asiático de Rusia, y la cuarta para celebrar la entronización en Europa del más grande de los hombres habidos y por haber. Era la "Blitzkrieg" en la orgía de su invencibilidad. El 22 de junio de 1941 había muerto un mundo. En una fecha de julio de 1941 iba a cuajar la nueva humanidad, vasalla de Adolfo Hitler. Hace de esto 30 días... durante los cuales

HA ENMUDECIDO TRES VECES

el megáfono del diablo. Ahora mismo fluye de él, si así puede decirse, un manantial de silencio, de silencio espeso, de elocuentísimo silencio alemán. Es Rusia, en cambio, la que habla para todas las naciones, sin excluir por cierto a las esclavizadas. Habla con la voz de sus cañones y con el heroísmo de sus hijos. Habla desde casi el lindero mismo de su territorio, apenas mordido por la invasión. Habla para anunciar a todos los hombres libres — con voz que pasa por encima de las destrozadas legiones alemanas, de millares de deshechos máquinas de acero, y de centenares de miles de difuntas máquinas de carne y hueso, — que el mito ya no existe, que por debajo del fetiche apareció la sencilla realidad de un hombre sanguiinario... y que ha sonado la hora de ajustar sus cuentas al ex-administrador de la vida universal. Hasta el 22 de junio, el mundo parecía gobernado por la palabra autoritaria que cada mañana y cada noche dictaba a la vida una consigna para las doce horas subsiguientes. De allí mismo fluye ahora una voz funeraria que cada tres o cuatro días exhala como un quejido esta noticia: "Nada que anunciar...."

PLAN DE EXPORTACION BRITANICO

Se han hecho observaciones en estos días, respecto de la relación del programa de exportación británico, especialmente a la América del Sur, a la provisión de abastecimientos para la Gran Bretaña bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento. Las dificultades causadas por la escasez de barcos y hombres han hecho muy difícil que Inglaterra mantenga un nivel en su comercio exterior que se aproxime, siquiera, al volumen de la época de paz. Sin embargo, antes de entrar en vigencia el convenio de Préstamo y Arrendamiento, era de tantísima importancia que Inglaterra sostuviera su poder adquisitivo en el exterior, que ese comercio se mantuvo siempre que fué posible, aún a costa de grandes sacrificios. Desde que el generoso convenio comenzó a regir, de Préstamo y Arrendamiento, las EXPORTACIONES BRITANICAS

BAJARON considerablemente, facilitando más barcos y más barcos para otros menesteres esenciales. Pero no debe hacerse caso omiso de las consideraciones siguientes. Han venido apareciendo en la prensa y en otras formas cargos en términos generales diciendo que artículos o materiales facilitados a la Gran Bretaña están siendo re-exportados quizás en un estado de mayor elaboración, a los mercados extranjeros que generalmente se surten de Inglaterra, a veces compitiendo con el comercio de exportación norteamericano o, si no, que se están empleando en Inglaterra para reemplazar artículos o materiales que Inglaterra puede exportar al exterior. Estos temores

CARENCIA DE FUNDAMENTO. En primer lugar, los materiales supeños bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento hasta ahora están comenzando a llegar y sería materialmente imposible que hubieran podido re-exportarse tan pronto.

Una cuidadosa investigación revela que no ha ocurrido ni una sola violación de la Ley de Préstamo y Arrendamiento, ni en su letra ni en su espíritu. No debe suponerse que el solo hecho de que estemos exportando mercaderías que pueden parecerse a otras que importamos de los EE. UU., bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento, o comprándonos en efectivo, indica una violación en el espíritu de la citada Ley o que es, en ningún sentido, una violación de la letra o del espíritu de nuestras obligaciones para con los Estados Unidos. Obviamente el hecho de que estemos recibiendo auxilio norteamericano bajo la Ley de Préstamo y Arrendamiento no significa para los norteamericanos que la Gran Bretaña debe

ABANDONAR SU COMERCIO EXTERIOR

Ni les convendría a los norteamericanos que lo hiciéramos. Con sus exportaciones, la Gran Bretaña obtiene dividendos extras que la ayudan a cubrir parte de sus gastos rebajando así el volumen de auxilios que necesita en préstamo o arrendamiento y la carga de su defensa, desde el punto de vista de los contribuyentes norteamericanos, es menor en proporción. Además solamente en esa forma podemos obtener en otros países fuera de los EE. UU., abastecimientos adecuados, de muchas clases de materiales que necesitamos para continuar la guerra. Sería enorme equivocación, por lo tanto, insinuar que la Gran Bretaña utiliza las facilidades que le proporciona la Ley de Préstamo y Arrendamiento para fomentar sus industrias de exportación. Por el contrario, está utilizando la ayuda que así recibe para rebajar sus exportaciones al mínimo, manteniendo apenas lo necesario para fines esenciales.

THE BRITISH EXPORT POLICY

Some questions have been raised recently concerning the relation of British export policy, particularly in South America, towards the provision of supplies for Great Britain under Lease-Lend. Difficulties of shipping and of manpower have been making it increasingly difficult for Britain to maintain a level of export trade even approaching the peace-time basis. Nevertheless, before the Lease-Lend arrangements came into force it was of such extraordinary importance for Great Britain to maintain her power of purchasing goods abroad that trade was being maintained wherever possible, even at considerable sacrifice. Since the generous arrangements came into force under the Lease-Lend Act, a

DRASTIC REDUCTION OF BRITISH EXPORTS

has proved possible, thus releasing man-power and shipping for other essential purposes. But the following considerations must not be overlooked. There have been appearing in the pages of the press and in other connections recently a variety of charges to the general effect that articles or materials which are being lend-leased to Great Britain are either being themselves re-exported by the British, perhaps in more advanced form, to foreign markets which Great Britain customarily supplies, in some cases in competition with American export trade, or else are being used in Great Britain to replace similar articles or materials which the British are thereby enabled to export to foreign markets. These fears are

QUOTE WITHOUT FOUNDATION.

In the first place supplies under the Lease-Lend Act are only just

beginning to flow and it would have been physically impossible for such supplies to have been processed and exported by now. Careful enquiry indicates no instance in which a violation of the Lease-Lend Act has occurred in letter or in spirit. It should not be assumed that the mere fact that we are exporting goods of one sort or another which may be more or less similar in character to goods which we are obtaining from America under the Lease-Lend Act or by cash payment is an indication of any violation of the spirit of the Lease-Lend Act or that it is in any sense a violation of the letter or spirit of our obligations to the United States. Obviously the fact that we are obtaining American aid under the Lease-Lend Act does not mean in the minds of Americans that Great Britain should completely

ABANDON ITS EXPORT TRADE.

It would not be in the interest of Americans for us to do so. By exporting, Britain earns foreign exchange towards paying her way and her dependence upon Lease-Lend aid is thus reduced and the burden of defence from the standpoint of American taxpayers is correspondingly less. Moreover, it is only by this method that we can command from countries other than the United States adequate supplies of many kinds of materials which we require for the prosecution of our war effort. It is clear, therefore, how mistaken it would be to suggest that Great Britain is using the facilities allowed to her under the Lease-Lend Act to push her export industries. On the contrary she is using the assistance thus granted to cut her own exports to the bone, only maintaining the minimum provision which is necessary for essential purposes!

LA INSOLENCIA SUPREMA

Desde el mismo instante en que los nazis iniciaron su "cruzada" contra Rusia, los centros oficiales y oficiosos de Berlín han mostrado una tendencia manifiesta, cada vez más intensa, de identificar el Reich con Europa: "Europa sufrirá las consecuencias" de cualquier acto dirigido contra Alemania; "Europa" está luchando contra el comunismo; y así por el estilo. Refiriéndose a la ocupación de Islandia por los Estados Unidos un porta-voz oficial alemán dijo en Berlín: "El Presidente Roosevelt está atacando a Europa". Estas interpretaciones no pueden ser repugnadas como simples casos de megalomanía, sino que deben de ser consideradas como una de las facetas de un intento desesperado por parte de Alemania de producir la impresión en el mundo de que Hitler ha creado un "Nuevo Orden" substancial y que cualquier cosa que puedan hacer tanto Inglaterra como los Estados Unidos y, como mera suposición, la propia Rusia, no representen más que la "periferia" del Continente. Es verdaderamente inconcebible que, después de los casos que han sucedido durante estos últimos años en Europa, todavía puedan existir personas capaces de

ADMITIR TALES INSOLENCIAS.

Parecía superfluo recordar nuevamente los hechos básicos de este "Nuevo Orden", pero a pesar de ello nos limitaremos a indicar que Austria, Checoslovaquia, Dinamarca y Rumania fueron anexionadas a la estructura hitleriana por ejércitos de ocupación y que la adhe-

sión de Bulgaria al "Eje" tuvo características muy similares; que Polonia, Noruega, Bélgica, Holanda, Francia, Grecia y Yugoslavia fueron fucharon con denuedo para evitar ser incorporados al sistema nazi; que Inglaterra y Rusia están actualmente combatiendo para no sufrir la misma suerte; ¿Qué puede reportarle todo esto a Hitler? a Mussolini lo tiene sujeto por la fuerza, pero ¿qué piensa el pueblo italiano de su aliado? Puede contar con la colaboración de Petain, de Laval y de Darlan, pero ¿quién se atrevería a sugerir que el pueblo francés es partidario de los nazis? Puede contar con la simpatía de Franco, pero España no es un miembro del "Eje" es decir, del órgano oficial de la "Nueva Europa". Tampoco lo es Portugal, ni Suiza, ni Suecia, ni Finlandia, a pesar de que las tropas de este último país luchan junto con las de Alemania. La única nación que se queda es

LA EQUIVOCA HUNGRIA

y, además, las dos recientes creaciones de la política hitleriana: Croacia y Slovakia. Sin embargo, no faltan americanos que cuando se refieren a Europa la consideran como una unidad, una unidad nazi, que, por medio de la delicada y previsor" administración del "Wehrmacht" germánico, trabeja para su propia salvación. Estas gentes ignoran el hecho de que mientras haya hombres armados dispuestos a luchar contra Hitler y el terror que este representa, el estodo nazi de esclavos no llegará a ser una realidad; que tan pronto como

BLOQUEO

La principal responsabilidad de la flota británica es el mantenimiento del dominio de los mares que permite cerrar las rutas navegables a los enemigos de Gran Bretaña, manteniéndolas abiertas para el tráfico de Gran Bretaña y sus amigos. Es decir la flota debe primeramente bloquear al enemigo e impedir el contra-bloqueo. Sin entrar en detalles del desarrollo de la lucha día por día, fácil es comprenderse de su importancia en el resultado final de la guerra. Todas las victorias del ejército alemán no le darán el triunfo final mientras la flota británica impida el paso de productos procedentes de ultramar, obligando a los alemanes a utilizar sus reservas que disminuyen rápidamente, y las de los países conquistados. Tal es la razón

caiga Hitler desaparecerá la degradación que éste ha impuesto sobre Europa. Todo durará mientras él se mantenga en el poder, pero ni un minuto más. Si Inglaterra y Rusia fueran derrotadas, entonces el desastre se abatiría sobre América; la dominación hitleriana sobre Europa no tendría la menor oposición y lo mismo sucedería con una gran parte de los territorios coloniales que han acalado la autoridad y han recibido la inspiración de Europa. Pero hasta que este problemático hecho suceda, los nazis no tienen más derecho para asumir el nombre de Europa que el que puede tener un bandoletero, cercado por la policía en el mismo lugar del crimen, para hablar en nombre de los inquilinos que acaba de despojar.

que hace que el mantenimiento del bloqueo sea una

CUESTION DE VIDA O MUERTE para Gran Bretaña. Una de las características del bloqueo es que sus efectos no pueden limitarse solamente a las potencias beligerantes. Afecta también a los neutrales, que por consiguiente tienen derecho a estudiar las operaciones que los beligerantes realizan bajo el nombre de bloqueo y preguntarse si de acuerdo con la ley, son o no justificados los inconvenientes que se les pide soporten sin queja. En las postrimerias del siglo pasado el jurista argentino Carlos Calvo, comparó al bloqueo con el sitio. Dijo que el objeto de un sitio como el del bloqueo era causar la rendición de una fortaleza, ciudad o puerto, impidiendo la entrada o salida de personas o cosas;

ERA EL AISLAMIENTO dentro de lo humanamente posible, impidiendo que el enemigo recibiese correspondencia, pertrechos, provisiones o ayuda de cualquier clase. Contestando a la objeción de que tal procedimiento era tan perjudicial para los países neutrales como para los beligerantes bloqueados, Calvo manifestaba que si tal argumento podía aplicarse al bloqueo, con mucha más lógica se podrían declarar ilegales todas las guerras. El derecho que los beligerantes tienen para interferir en el comercio entre los neutrales y su enemigo está limitado legalmente en varias formas. La protección principal que el derecho otorga a los neutrales, es de que para ser legal un bloqueo tiene que ser efectivo.

ES AUTORITARIO PETAIN?

Aún los desencantados con la política exterior del régimen de Vichy han tratado de no inculpar al propio Mariscal Petain. Se han dado cuenta de que probablemente la colaboración Francesa con el "Nuevo Orden" nazi no es espontánea de parte de Francia, y de que aunque los Laval y los Darlan tratan de lucrarse personalmente servilizando ante Hitler, Petain mismo tal vez estará haciendo todo lo posible en pro de Francia. Aun creyendo en la honradez del Mariscal, es casi imposible para los amigos de Francia y de la libertad catalogarle más que como

AGENTE DE LA REACCION

en Europa. En vez de "totalitario" él emplea el término de "autoritario". La diferencia principal entre su "revolución" y la de Hitler es que la encabezada por Petain no produciría tantos cambios en materia de rangos sociales, en que alteraría la distribución del poder en Francia restaurándolo a la Iglesia, a los dueños de propiedades y a otros elementos "responsables" y en q' negaría ese ejercicio a las masas del pueblo. Sus consejos a la comisión encargada de re-

dictar una nueva constitución para Francia, francamente piden la abolición del sufragio universal. Aunque indudablemente deploraron la derrota sufrida a manos de los nazis, él y otros

SE DESPIDIERON VOLUNTARIAMENTE

de la Tercera República Francesa. Algunas revelaciones significativas respecto de la actitud del Mariscal hacia Alemania e Inglaterra, desde en la época de 1914-1918 han acentuado la inquietud despertada por sus primeras declaraciones como jefe del gobierno de Vichy. En las memorias de Poincaré dice el ex-Presidente de Francia que Clemenceau se sintió impresionado por el pesimismo de Petain y por su antipatía hacia los británicos. Dice Clemenceau textualmente: "El pesimismo de Petain es intolerable. Imagínense, —dijo... "Los alemanes nos derrotarán!!" Es manera de hablar esa para todo un general?... Todavía se atrevió a decir que si éramos derrotados, los ingleses tendrían la culpa". Petain figura también entre los retrógrados jefes militares de Francia que se opusieron al aumento de las

LA SUPREMACIA DE LA R.A.F.

Washington, Julio. — La profecía de que aviones de guerra fabricados en Estados Unidos en estos próximos meses proporcionarán la supremacía a las Regias Fuerzas Aéreas sobre la Luftwaffe Nazi, para mientras continúe la guerra, la hace el nuevo autorizado Anuario de Aviación de 1941 publicado este mes. Esta obra, editada por Howard Mings y publicada por la Cámara de Comercio Aeronáutico de los Estados Unidos recalca que la fuerza aérea jugará un papel decisivo en el resultado de la guerra. Según noticias de

fuerzas aéreas francesas en el preciso momento en que la

AVIACION NAZI CRECIA INCESANTEMENTE.

Nadie podría dudar de la sinceridad de Petain. Y tampoco vendría al caso. Hitler, muy probablemente, es Nazi muy sincero. En lo que el Mariscal Petain no cree, sencillamente, es en la vida democrática. Por ese motivo no puede esperar la victoria británica con ningún entusiasmo. En una Europa germanizada Francia tal vez lo pasaría muy mal, pero según cree el Mariscal Petain, eso le convendría a Francia

fuentes absolutamente veraces, la fabricación de aviones de combates británica combinada con la de los Estados Unidos es

SUPERIOR A LA DE ALEMANIA

en los modelos de caza rapidísimos, en bombarderos de mediana y de larga distancia y en aviones de patrullar los mares, — asegura esa publicación. Al mismo tiempo, aviones de picada norteamericanos y más de otros veinte modelos de aeroplanos de combate empezarán a entregar las fábricas en grandes cantidades. Esta enorme producción norteamericana unida a la producción acelerada de Inglaterra probablemente se hará sentir en la guerra en estos próximas meses. Aviones norteamericanos en todos los frentes de guerra, añade, "to man parte activa en todos los combates", y los británicos han estado pidiendo mayor cantidad urgentemente. También dice que los programas de auxilios a la Gran Bretaña y de atender a la defensa del Hemisferio Occidental se basan en la teoría de que "al fuego, se le da contra-fuego", y dice que la perspectiva "es tan sencilla como horrible".

El Japón en el Cruce...

(Viene de la Página 1) — prosperidad) jamás han sido definidas oficialmente. Para el porvenir, su forma parece ser indicada por la estructura de Manchukuo, como imperio nominalmente independiente bajo el dominio japonés; y en las "condiciones de paz de los vencedores" esbozados por el "Japanese Times & Advertiser", órgano oficial de la Secretaría de RR. EE. que exige la demilitarización de todas las fortalezas británicas y norteamericanas desde Gibraltar hasta las Islas del Hawaii, la "independencia y la autonomía" de todas las colonias europeas situadas en el Pacífico, y el nombramiento de consejeros japoneses para esos gobiernos con objeto de "racionalizar su cooperación con la esfera de co-prosperidad". Aunque todos los estadistas japoneses insisten en decir que el Japón no ambiciona territorios y que abortecé el imperialismo occidental, también han expresado claramente que los países "insinceros" o que, como los Chinos, no se den cuenta de las verdaderas intenciones del Japón, tendrán que ser persuadidos con mano armada, fuerte pero paternal. El gabinete del Príncipe Konoye se adhirió a la teoría nazi de que el mundo tiene que dividirse en cuatro o cinco "blocks"; el Gran Asia Oriental constituiría un solo "block" bajo el predominio japonés. Con este fin, el Japón ha inyectado mayor vigor en su campaña contra el general Chiang Kai Shek y también trató de reforzar el régimen de Nanking, de Wang Ching Wei, con un "movimiento de paz" encaminado a atraerse al pueblo chino proporcionándole una vida mejor. Hacia el mismo fin, el Japón envió sus tropas a la Indochina Francesa, impuso la mediación de la disputa territorial con Thailand y firmó

un tratado comercial que le abre las puertas a la explotación japonesa de los recursos de la Indochina Francesa. Más allá de eso, sin embargo, esa política ha tropezado con dos obstáculos: con la resistencia obstinada de Chiang Kai Shek, y con la actitud de las Indias Orientales Holandesas. El Japón sospecha, y con razón, que detrás de esos países se encuentran

INGLATERRA Y LOS EE. UU.

El Japón confronta la necesidad de arreglarse con la Gran Bretaña y con los Estados Unidos antes de llevar a cabo sus proyectos y aun antes de desenredarse del "imbroglio" en la China. Aferrándose a su política, el gabinete del Príncipe Konoye ha tenido que aferrarse a la teoría de la inevitable derrota Británica y norteamericana. Aunque la mayoría de la prensa japonesa proclama que esa derrota es inevitable, a la mayoría de los japoneses estas declaraciones les suenan falsas, y muchos creen que el Japón se lanzó hacia el desastre. Los más conservadores estadistas japoneses no quieren correr el riesgo; y los comerciantes, sabiendo que su prosperidad depende del comercio extranjero, el setenta por ciento del cual, antes de la guerra, lo hacía con países democráticos, no ven necesidad de hacerlo. Es significativo que las insinuaciones de que el Japón se lance a la guerra para ayudar a Alemania e Italia han sido denunciadas ya como "obra del Quinta Columnismo alemán". Por otra parte, de nada sirve negar el hecho de que los objetivos de esa política cuentan con el apoyo completo de la nación, siendo la única divergencia la de los métodos con los que ha de llevarse a la práctica. Todos los japoneses desean ver a su país como heredero de la Gran Bretaña y de los Estados Unidos, y de las demás potencias blancas en el Gran Asia Oriental, pero no al precio de una catástrofe nacional. Siendo realistas, saben lo que significan las realidades del poder, por cuya razón se han retirado frecuentemente, pero jamás han sufrido una invasión, y nunca han perdido una guerra".

Japan at the Parting...

(Continued from Page 1) — under Japanese control and in "the victors' peace terms" outlined by the "Japanese Times and Advertiser", the official organ of the Foreign Office, which demanded the demilitarization of all British and American strongholds from Gibraltar to Hawaii, the "independence and self-government" of all the European possessions in the Pacific Ocean, and the appointment of Japanese advisers to their governments, so as to "rationalise their forms of cooperation with the "sphere of co-prosperity". Though all the Japanese statesmen insist that Japan has no territorial ambitions and that it abhors Western imperialism, they have also made it plain that the countries which prove "insincere" or, like the Chinese, "ignorant" of Japan's real intentions, will have to be brought to book by the strong but paternal armed hand. Prince Konoye's Cabinet fully subscribed to the Nazi proposition that the world should be divided into four or five "blocks"; "Greater East Asia" would form one block under Japanese leadership. In pursuit of this aim, Japan has put new vigour in her war against General Chiang Kai Shek and it is also trying to strengthen the Nanking regime of Wang Ching Wei in a peace movement designed to win over the Chinese masses, district by district, by improving their livelihood. Towards the same end, Japan marched her troops into French Indo-China, forced the mediation of the territorial dispute with Thailand, and concluded a trade agreement which paves the way for the Japanese exploitation of the resources of French Indo-China. Beyond that, however, that policy has struck two snags: the continued resistance of Chiang Kai Shek and the attitude of the Netherlands East Indies. Japan rightly suspects that behind both stand

GREAT BRITAIN AND U.S.A.

Japan thus faces the necessity of reaching a settlement with Great

Britain and the United States before she can proceed with her plans or even extricate herself from the imbroglio in China. In holding fast to its policies, Prince Konoye's Cabinet has had to stick to the theory of the ultimate British and American defeat. Although most of the Japanese press is loud in declaring that such a defeat is inevitable, to most of the Japanese these assertions have acquired a hollow ring and many begin to suspect that Japan has jumped into the wrong camp. The more conservative Japanese statesmen are unwilling to risk such a gamble, and business men are conscious that their prosperity depends upon foreign trade, seventy per cent of which before the war was carried on with the democratic countries, and see no necessity for it. It is significant that the suggestions that Japan should plunge into war to help Germany and Italy have already been denounced as "German Fifth Column work". On the other hand, there is no use in denying the fact that the aim pursued by those policies has the full support of the nation the only question raised being the wisdom of the chosen methods. All Japanese want to see their country as heir of Great Britain, the United States and the other white Powers in Greater East Asia, but not at the price of a national catastrophe. Being realists, they are extremely sensitive to the realities of power, which is the reason why they have often retreated but have never suffered invasion or lost a war".

AVISO

El próximo número de este periódico aparecerá el día 10 de agosto, 1941.

NOTE

The next issue of this newspaper will appear on August 10th 1941.